Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

QUR'AN · JUZ (SIPARA)

Juz 8 (Sipara)

جز (سیپارہ)-۸

Surah 6:111 to 7:87

6| An'aam

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

وَلَوْ اَنَّنَا نَزَّلْنَآ اِلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتٰى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْٓا اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُوْنَ

WALAW ANNANAA NAZZALNAA ILAYHIMU AL-MALAA'IKATA WAKALLAMAHUMU AL-MAWTAA WAHASHARNAA 'ALAYHIM KULLA SHAY'IN QUBULAN MAA KAANOO LIYU'MINOO ILLAA AN YASHAA'A ALLAAHU WALAAKINNA AKTHARAHUM YAJHALOON

And even if We had sent down to them the angels and the dead had spoken to them and We had brought together all things before them, they would not believe unless Allah pleases, but most of them are ignorant.

اور اگر ہم ان کی طرف ملائکہ نازل بھی کردیں اور ان سے مردے کلام بھی کرلیں اور ان کے سامنے تمام چیزوں کو جمع بھی کردیں تو بھی یہ ایمان نہ لائیں گے مگر یہ کہ خدا ہی چاہ لے لیکن ان کی اکثریت جہالت ہی سے کام لیتی ہے۔

Free to read, copy and share

وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيٰطِيْنَ الْاِنْسِ وَالْجِنِّ يُوْحِيْ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُوْرًا وَّلَوْ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ

WAKAZAALIKA JA'ALNAA LIKULLI NABIYYIN 'ADUWWAN SHAYAATEENA AL-INSI WAL-JINNI YOOHEE BA'DUHUM ILAA BA'DIN ZUKHRUFA AL-QAWLI GHUROORAN WALAW SHAA'A RABBUKA MAA FA'ALOOHU FAZARHUM WAMAA YAFTAROON

And thus did We make for every prophet an enemy, the Shaitans from among men and jinn, some of them suggesting to others varnished falsehood to deceive (them), and had your Lord pleased they would not have done it, therefore leave them and that which they forge.

اور اسی طرح ہم نے ہر نبی کے لئے جِنّات و انسان کے شیاطین کو ان کا دشمن قرار دے دیا ہے یہ آپس میں ایک دوسرے کی طرف دھوکہ دینے کے لئے مہمل باتوں کے اشارے کرتے ہیں اور اگر خدا چاہ لیتا تو یہ ایسا نہ کرسکتے لہذا اب آپ انہیں ان کے افترا کے حال پر چھوڑ دیں۔

وَلِتَصْغٰٓى اِلَيْهِ اَفْئِدَةُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوْا مَا هُمْ مُّقْتَرِفُوْنَ

WALITASGHAA ILAYHI AF'IDATU ALLAZEENA LAA YU'MINOONA BIL-AAKHIRATI WALIYARDAWHU WALIYAQTARIFOO MAA HUM MUQTARIFOON

And that the hearts of those who do not believe in the hereafter may incline to it and that they may be well pleased with it and that they may earn what they are going to earn (of evil).

اور یہ اس لئے کرتے ہیں کہ جن لوگوں کا ایمان آخرت پر نہیں ہے ان کے دل ان کی طرف مائل ہوجائیں اور وہ اسے پسند کرلیں اور پھر خود بھی ان ہی کی طرح افترا پردازی کرنے لگیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَفَغَيۡرَ اللّٰهِ اَبۡتَغِيۡ حَكَمًا وَّهُوَ الَّذِيۡۤ اَنۡزَلَ اِلَيۡكُمُ الۡكِتٰبَ مُفَصَّلًا وَالَّذِيۡنَ اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ يَعۡلَمُوۡنَ اَنَّهٗ مُنَزَّلٌ مِّنۡ رَّبِّكَ بِالۡحَـقِّ فَلَا تَكُوۡنَنَّ مِنَ الۡمُمۡتَرِيۡنَ

AFAGHAYRA ALLAAHI ABTAGHEE HAKAMAN WAHUWA ALLAZEE ANZALA ILAYKUMU AL-KITAABA MUFASSALAN WALLAZEENA AATAYNAAHUMU AL-KITAABA YA'LAMOONA ANNAHOO MUNAZZALUN MIN RABBIKA BIL-HAQQI FALAA TAKOONANNA MINA AL-MUMTAREEN

Shall I then seek a judge other than Allah? And He it is Who has revealed to you the Book (which is) made plain; and those whom We have given the Book know that it is revealed by your Lord with truth, therefore you should not be of the disputers.

کیا میں خدا کے علاوہ کوئی حکم تلاش کروں جب کہ وہی وہ ہے جس نے تمہاری طرف مفصل کتاب نازل کی ہے اور جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے انہیں معلوم ہے کہ یہ قرآن ان کے پروردگار کی طرف سے حق کے ساتھ نازل ہوا ہے لہذا ہرگز آپ شک کرنے والوں میں شامل نہ ہوں۔

وَتَمَّتۡ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدۡقًا وَّعَدۡلًا لَّا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ وَهُوَ السَّمِيۡعُ الۡعَلِيۡمُ

WATAMMAT KALIMATU RABBIKA SIDQAN WA'ADLAN LAA MUBADDILA LIKALIMAATIHEE WAHUWA AS-SAMEE'U AL-'ALEEM

And the word of your Lord has been accomplished truly and justly; there is none who can change His words, and He is the Hearing, the Knowing.

اور آپ کے رب کا کلمہ قرآن صداقت اور عدالت کے اعتبار سے بالکل مکمل ہے اس کا کوئی تبدیل کرنے والا نہیں ہے اور وہ سننے والا بھی ہے اور جاننے والا بھی ہے۔

وَاِنۡ تُطِعۡ اَكۡثَرَ مَنۡ فِى الۡاَرۡضِ يُضِلُّوۡكَ عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ اِنۡ يَّتَّبِعُوۡنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنۡ هُمۡ اِلَّا يَخۡرُصُوۡنَ

WA-IN TUTI' AKTHARA MAN FEE AL-ARDI YUDILLOOKA 'AN SABEELI ALLAAHI IN YATTABI'OONA ILLAA AZ-ZANNA WA-IN HUM ILLAA YAKHRUSOON

And if you obey most of those in the earth, they will lead you astray from Allah’s way; they follow but conjecture and they only lie.

اور اگر آپ روئے زمین کی اکثریت کا اتباع کرلیں گے تو یہ راہِ خدا سے بہکادیں گے، یہ صرف گمان کا اتباع کرتے ہیں اور صرف اندازوں سے کام لیتے ہیں۔

Free to read, copy and share

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ مَنْ يَّضِلُّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ

INNA RABBAKA HUWA A'LAMU MAN YADILLU 'AN SABEELIHEE WAHUWA A'LAMU BIL-MUHTADEEN

Surely your Lord- He best knows who goes astray from His way, and He best knows those who follow the right course.

آپ کے پروردگار کو خوب معلوم ہے کہ کون اس کے راستے سے بہکنے والا ہے، اور کون ہدایت حاصل کرنے والا ہے۔

فَكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ بِاٰيٰتِهٖ مُؤْمِنِيْنَ

FAKULOO MIMMAA ZUKIRA ISMU ALLAAHI 'ALAYHI IN KUNTUM BI-AAYAATIHEE MU'MINEEN

Therefore eat of that on which Allah's name has been mentioned if you are believers in His communications.

لہذا تم لوگ صرف اس جانور کا گوشت کھاؤ جس پر خدا کا نام لیا گیا ہو اگر تمہارا ایمان اس کی آیتوں پر ہے۔

وَمَا لَكُمْ اَلَّا تَاْكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ اِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ اِلَيْهِ وَاِنَّ كَثِيْرًا لَّيُضِلُّوْنَ بِاَهْوَآئِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِيْنَ

WAMAA LAKUM ALLAA TA'KULOO MIMMAA ZUKIRA ISMU ALLAAHI 'ALAYHI WAQAD FASSALA LAKUM MAA HARRAMA 'ALAYKUM ILLAA MAA UDTURIRTUM ILAYHI WA-INNA KATHEERAN LAYUDILLOONA BI-AHWAA'IHIM BIGHAYRI 'ILMIN INNA RABBAKA HUWA A'LAMU BIL-MU'TADEEN

And what reason have you that you should not eat of that on which Allah's name has been mentioned, and He has already made plain to you what He has forbidden to you- excepting what you are compelled to; and most surely many would lead (people) astray by their low desires out of ignorance; surely your Lord- He best knows those who exceed the limits.

اور تمہیں کیا ہوگیا ہے کہ تم وہ نہیں کھاتے ہو جس پر نام خدا لیا گیا ہے جب کہ اس نے جن چیزوں کو حرام کیا ہے انہیں تفصیل سے بیان کردیا ہے مگر یہ کہ تم مجبور ہوجاؤ تو اور بات ہے اور بہت سے لوگ تو اپنی خواہشات کی بنا پر لوگوں کو بغیر جانے بوجھے گمراہ کرتے ہیں، اور تمہارا پروردگار ان زیادتی کرنے والوں کو خوب جانتا ہے۔

Free to read, copy and share

وَذَرُوْا ظَاهِرَ الْاِثْمِ وَبَاطِنَهٗ ۚ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْسِبُوْنَ الْاِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوْا يَقْتَرِفُوْنَ

WAZAROO ZAAHIRA AL-ITHMI WABAATINAHOO INNA ALLAZEENA YAKSIBOONA AL-ITHMA SAYUJZAWNA BIMAA KAANOO YAQTARIFOON

And abandon open and secret sin; surely they who earn sin shall be recompensed with what they earned.

اور تم لوگ ظاہری اور باطنی تمام گناہوں کو چھوڑ دو کہ جو لوگ گناہ کا ارتکاب کرتے ہیں عنقریب انہیں ان کے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا۔

وَلَا تَاْكُلُوْا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَاِنَّهٗ لَفِسْقٌ ۗ وَاِنَّ الشَّيٰطِيْنَ لَيُوْحُوْنَ اِلٰٓى اَوْلِيٰٓئِهِمْ لِيُجَادِلُوْكُمْ ۚ وَاِنْ اَطَعْتُمُوْهُمْ اِنَّكُمْ لَمُشْرِكُوْنَ

WALAA TA'KULOO MIMMAA LAM YUZKARI ISMU ALLAAHI 'ALAYHI WA-INNAHOO LAFISQUN WA-INNA ASH-SHAYAATEENA LAYOOHOONA ILAA AWLIYAA'IHIM LIYUJAADILOOKUM WA-IN ATA'TUMOOHUM INNAKUM LAMUSHRIKOON

And do not eat of that on which Allah's name has not been mentioned, and that is most surely a transgression; and most surely the Shaitans suggest to their friends that they should contend with you; and if you obey them, you shall most surely be polytheists.

اور دیکھو جس پر نامِ خدا نہ لیا گیا ہو اسے نہ کھانا کہ یہ فسق ہے اور شیاطین تو اپنے والوں کی طرف خفیہ اشارے کرتے ہی رہتے ہیں تاکہ یہ لوگ تم سے جھگڑا کریں اور اگر تم لوگوں نے ان کی اطاعت کر لی تو تمہارا شمار بھی مشرکین میں ہوجائے گا۔

اَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنٰهُ وَجَعَلْنَا لَهٗ نُوْرًا يَّمْشِيْ بِهٖ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَّثَلُهٗ فِي الظُّلُمٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ۭ كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكٰفِرِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

AWAMAN KAANA MAYTAN FA-AHYAYNAAHU WAJA'ALNAA LAHOO NOORAN YAMSHEE BIHEE FEE AN-NAASI KAMAN MATHALUHOO FEE AZ-ZULUMAATI LAYSA BIKHAARIJIN MINHAA KAZAALIKA ZUYYINA LIL-KAAFIREENA MAA KAANOO YA'MALOON

Is he who was dead then We raised him to life and made for him a light by which he walks among the people, like him whose likeness is that of one in utter darkness whence he cannot come forth? Thus what they did was made fair seeming to the unbelievers.

کیا جو شخص مردہ تھا پھر ہم نے اسے زندہ کیا اور اس کے لئے ایک نور قرار دیا جس کے سہارے وہ لوگوں کے درمیان چلتا ہے اس کی مثال اس کی جیسی ہوسکتی ہے جو تاریکیوں میں ہو اور ان سے نکل بھی نہ سکتا ہو۔ اسی طرح کفار کے لئے ان کے اعمال کو آراستہ کردیا گیا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ اَكٰبِرَ مُجْرِمِيْهَا لِيَمْكُرُوْا فِيْهَا وَمَا يَمْكُرُوْنَ اِلَّا بِاَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ

WAKAZAALIKA JA'ALNAA FEE KULLI QARYATIN AKAABIRA MUJRIMEEHAA LIYAMKUROO FEEHAA WAMAA YAMKUROONA ILLAA BI-ANFUSIHIM WAMAA YASH'UROON

And thus have We made in every town the great ones to be its guilty ones, that they may plan therein; and they do not plan but against their own souls, and they do not perceive.

اور اسی طرح ہم نے ہر قریہ میں بڑے بڑے مجرمین کو موقع دیا ہے کہ وہ مکّاری کریں اور ان کی مکّاری کا اثر خود ان کے علاوہ کسی پر نہیں ہوتا ہے لیکن انہیں اس کا بھی شعور نہیں ہے۔

وَاِذَا جَآءَتْهُمْ اٰيَةٌ قَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ حَتّٰى نُؤْتٰى مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ رُسُلُ اللّٰهِ اَللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهٗ سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا صَغَارٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَعَذَابٌ شَدِيْدٌۢ بِمَا كَانُوْا يَمْكُرُوْنَ

WA-IZAA JAA'AT-HUM AAYATUN QAALOO LAN NU'MINA HATTAA NU'TAA MITHLA MAA OOTIYA RUSULU ALLAAHI ALLAAHU A'LAMU HAYTHU YAJ'ALU RISAALATAHOO SAYUSEEBU ALLAZEENA AJRAMOO SAGHAARUN 'INDA ALLAAHI WA'AZAABUN SHADEEDUN BIMAA KAANOO YAMKUROON

And when a communication comes to them they say: We will not believe till we are given the like of what Allah's apostles are given. Allah best knows where He places His message. There shall befall those who are guilty humiliation from Allah and severe chastisement because of what they planned.

اور جب ان کے پاس کوئی نشانی آتی ہے تو کہتے ہیں کہ ہم اس وقت تک ایمان نہ لائیں گے جب تک ہمیں بھی ویسی ہی وحی نہ دی جائے جیسی رسولوں کو دی گئی ہے جب کہ اللہ بہتر جانتا ہے کہ اپنی رسالت کو کہاں رکھے گا اور عنقریب مجرمین کو ان کے جرم کی پاداش میں خدا کے یہاں ذلّت اور شدید ترین عذاب کا سامنا کرنا ہوگا۔

Free to read, copy and share

فَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَهٗ يَشْرَحْ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ وَمَنْ يُّرِدْ اَنْ يُّضِلَّهٗ يَجْعَلْ صَدْرَهٗ ضَيِّقًا حَرَجًا كَاَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَآءِ كَذٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

FAMAN YURIDI ALLAAHU AN YAHDIYAHOO YASHRAH SADRAHOO LIL-ISLAAMI WAMAN YURID AN YUDILLAHOO YAJ'AL SADRAHOO DAYYIQAN HARAJAN KA-ANNAMAA YASSA''ADU FEE AS-SAMAA'I KAZAALIKA YAJ'ALU ALLAAHU AR-RIJSA 'ALAA ALLAZEENA LAA YU'MINOON

Therefore (for) whomsoever Allah intends that He would guide him aright, He expands his breast for Islam, and (for) whomsoever He intends that He should cause him to err, He makes his breast strait and narrow as though he were ascending upwards; thus does Allah lay uncleanness on those who do not believe.

پس خدا جسے ہدایت دینا چاہتا ہے اس کے سینے کو اسلام کے لئے کشادہ کردیتا ہے اور جس کو گمراہی میں چھوڑنا چاہتا ہے اس کے سینے کو ایسا تنگ اور دشوار گزار بنادیتا ہے جیسے آسمان کی طرف بلند ہورہا ہو، وہ اسی طرح بے ایمانوں پر ان کی کثافت کو مسلّط کردیتا ہے۔

وَهٰذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيْمًا قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ

WAHAAZAA SIRAATU RABBIKA MUSTAQEEMAN QAD FASSALNAA AL-AAYAATI LIQAWMIN YAZZAKKAROON

And this is the path of your Lord, (a) right (path); indeed We have made the communications clear for a people who mind.

اور یہ ہی تمہارے پروردگار کا سیدھا راستہ ہے، ہم نے نصیحت حاصل کرنے والوں کے لئے آیات کو مفصل طور سے بیان کردیا ہے۔

لَهُمْ دَارُ السَّلٰمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

LAHUM DAARU AS-SALAAMI 'INDA RABBIHIM WAHUWA WALIYYUHUM BIMAA KAANOO YA'MALOON

They shall have the abode of peace with their Lord, and He is their guardian because of what they did.

ان لوگوں کے لئے پروردگار کے نزدیک دارالسّلام ہے اور وہ ان کے اعمال کی بنا پر ان کا سرپرست ہے۔

Free to read, copy and share

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ قَدِ اسْتَكْثَرْتُم مِّنَ الْاِنْسِ وَقَالَ اَوْلِيٰٓؤُهُم مِّنَ الْاِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَّبَلَغْنَآ اَجَلَنَا الَّذِيْٓ اَجَّلْتَ لَنَا قَالَ النَّارُ مَثْوٰكُمْ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ

WAYAWMA YAHSHURUHUM JAMEE'AN YAAMA'SHARA AL-JINNI QADI ISTAKTHARTUM MINA AL-INSI WAQAALA AWLIYAA'UHUM MINA AL-INSI RABBANAA ISTAMTA'A BA'DUNAA BIBA'DIN WABALAGHNAA AJALANAA ALLAZEE AJJALTA LANAA QAALA AN-NAARU MATHWAAKUM KHAALIDEENA FEEHAA ILLAA MAA SHAA'A ALLAAHU INNA RABBAKA HAKEEMUN 'ALEEM

And on the day when He shall gather them all together: O assembly of jinn! you took away a great part of mankind. And their friends from among the men shall say: Our Lord! some of us profited by others and we have reached our appointed term which Thou didst appoint for us. He shall say: The fire is your abode, to abide in it, except as Allah is pleased; surely your Lord is Wise, Knowing.

اور جس دن وہ سب کو محشور کرے گا تو کہے گا کہ اے گروہِ جنّات تم نے تو اپنے کو انسانوں سے زیادہ بنا لیا تھا اور انسانوں میں ان کے دوست کہیں گے کہ پروردگار ہم میں سب نے ایک دوسرے سے فائدہ اٹھایا ہے اور اب ہم اس مدّت کو پہنچ گئے ہیں جو تو نے ہماری مہلت کے واسطے معین کی تھی، ارشاد ہوگا تو اب تمہارا ٹھکانہ جہنّم ہے جہاں ہمیشہ ہمیشہ رہنا ہے مگر یہ کہ خدا ہی آزادی چاہ لے۔ بے شک تمہارا پروردگار صاحبِ حکمت بھی ہے اور جاننے والا بھی ہے۔

وَكَذٰلِكَ نُوَلِّيْ بَعْضَ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ

WAKAZAALIKA NUWALLEE BA'DA AZ-ZAALIMEENA BA'DAN BIMAA KAANOO YAKSIBOON

And thus do We make some of the iniquitous to befriend others on account of what they earned.

اور اسی طرح ہم بعض ظالموں کو ان کے اعمال کی بنا پر بعض پر مسلّط کر دیتے ہیں۔

Free to read, copy and share

يٰمَعۡشَرَ الۡجِنِّ وَالۡاِنۡسِ اَلَمۡ يَاۡتِكُمۡ رُسُلٌ مِّنۡكُمۡ يَقُصُّوۡنَ عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتِىۡ وَيُنۡذِرُوۡنَكُمۡ لِقَآءَ يَوۡمِكُمۡ هٰذَا قَالُوۡا شَهِدۡنَا عَلٰٓى اَنۡفُسِنَا وَغَرَّتۡهُمُ الۡحَيٰوةُ الدُّنۡيَا وَشَهِدُوۡا عَلٰٓى اَنۡفُسِهِمۡ اَنَّهُمۡ كَانُوۡا كٰفِرِيۡنَ

YAA MA'SHARA AL-JINNI WAL-INSI ALAM YA'TIKUM RUSULUN MINKUM YAQUSSOONA 'ALAYKUM AAYAATEE WAYUNZIROONAKUM LIQAA'A YAWMIKUM HAAZAA QAALOO SHAHIDNAA 'ALAA ANFUSINAA WAGHARRAT-HUMU AL-HAYAATU AD-DUNYAA WASHAHIDOO 'ALAA ANFUSIHIM ANNAHUM KAANOO KAAFIREEN

O assembly of jinn and men! did there not come to you apostles from among you, relating to you My communications and warning you of the meeting of this day of yours? They shall say: We bear witness against ourselves; and this world's life deceived them, and they shall bear witness against their own souls that they were unbelievers.

اے گروہ جن و انس کیا تمہارے پاس تم میں سے رسول نہیں آئے جو ہماری آیتوں کو بیان کرتے اور تمہیں آج کے دن کی ملاقات سے ڈراتے۔ وہ کہیں گے کہ ہم خود اپنے خلاف گواہ ہیں اور ان کو زندگانی دنیا نے دھوکہ میں ڈال رکھا تھا انہوں نے خود اپنے خلاف گواہی دی کہ وہ کافر تھے۔

ذٰلِكَ اَنۡ لَّمۡ يَكُنۡ رَّبُّكَ مُهۡلِكَ الۡقُرٰى بِظُلۡمٍ وَّاَهۡلُهَا غٰفِلُوۡنَ

ZAALIKA AN LAM YAKUN RABBUKA MUHLIKA AL-QURAA BIZULMIN WA-AHLUHAA GHAAFILOON

This is because your Lord would not destroy towns unjustly while their people were negligent.

یہ اس لئے کہ تمہارا پروردگار کسی بھی قریہ کو ظلم و زیادتی سے اس طرح تباہ و برباد نہیں کرنا چاہتا کہ اس کے رہنے والے بالکل غافل اور بے خبر ہوں۔

وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوۡا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعۡمَلُوۡنَ

WALIKULLIN DARAJAATUN MIMMAA 'AMILOO WAMAA RABBUKA BIGHAAFILIN 'AMMAA YA'MALOON

And all have degrees according to what they do; and your Lord is not heedless of what they do.

اور ہر ایک کے لئے اس کے اعمال کے مطابق درجات ہیں اور تمہارا پروردگار ان کے اعمال سے غافل نہیں ہے۔

Free to read, copy and share

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْۢ بَعْدِكُمْ مَّا يَشَآءُ كَمَآ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ

WARABBUKA AL-GHANIYYU ZOO AR-RAHMATI IN YASHAA YUZHIBKUM WAYASTAKHLIF MIN BA'DIKUM MAA YASHAA'U KAMAA ANSHA'AKUM MIN ZURRIYYATI QAWMIN AAKHAREEN

And your Lord is the Self-sufficient one, the Lord of mercy; if He pleases, He may take you off, and make whom He pleases successors after you, even as He raised you up from the seed of another people.

اور آپ کا پروردگار بے نیاز اور صاحبِ رحمت ہے۔ وہ چاہے تو تم سب کو دنیا سے اٹھالے اور تمہاری جگہ پر جس قوم کو چاہے لے آئے جس طرح تم کو دوسری قوم کی اولاد میں رکھا ہے۔

اِنَّ مَا تُوْعَدُوْنَ لَاٰتٍ وَّمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ

INNA MAA TOO'ADOONA LA-AATIN WAMAA ANTUM BIMU'JIZEEN

Surely what you are threatened with must come to pass and you cannot escape (it).

یقیناً جو تم سے وعدہ کیا گیا ہے وہ سامنے آنے والا ہے اور تم خدا کو عاجز بنانے والے نہیں ہو۔

قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ مَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ

QUL YAA QAWMI I'MALOO 'ALAA MAKAANATIKUM INNEE 'AAMILUN FASAWFA TA'LAMOONA MAN TAKOONU LAHOO 'AAQIBATU AD-DAARI INNAHOO LAA YUFLIHU AZ-ZAALIMOON

Say: O my people! act according to your ability; I too am acting; so you will soon come to know, for whom (of us) will be the (good) end of the abode; surely the unjust shall not be successful.

پیغمبر آپ کہہ دیجئے کہ تم بھی اپنی جگہ پر عمل کرو اور میں بھی کررہا ہوں۔ عنقریب تم کو معلوم ہوجائے گا کہ انجام کار کس کے حق میں بہتر ہے۔ بے شک ظالم کامیاب ہونے والے نہیں ہیں۔

Free to read, copy and share

وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ مِمَّا ذَرَاَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْاَنْعَامِ نَصِيْبًا فَقَالُوْا هٰذَا لِلّٰهِ بِزَعْمِهِمْ وَهٰذَا لِشُرَكَآئِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ اِلَى اللّٰهِ وَمَا كَانَ لِلّٰهِ فَهُوَ يَصِلُ اِلٰى شُرَكَآئِهِمْ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ

WAJA'ALOO LILLAAHI MIMMAA ZARA'A MINA AL-HARTHI WAL-AN'AAMI NASEEBAN FAQAALOO HAAZAA LILLAAHI BIZA'MIHIM WAHAAZAA LISHURAKAA'INAA FAMAA KAANA LISHURAKAA'IHIM FALAA YASILU ILAA ALLAAHI WAMAA KAANA LILLAAHI FAHUWA YASILU ILAA SHURAKAA'IHIM SAA'A MAA YAHKUMOON

And they set apart a portion for Allah out of what He has created of tilth and cattle, and say: This is for Allah- so they assert- and this for our associates; then what is for their associates, it reaches not to Allah, and whatever is (set apart) for Allah, it reaches to their associates; evil is that which they judge.

اور ان لوگوں نے خدا کی پیدا کی ہوئی کھیتی میں اور جانوروں میں اس کا حصّہ بھی لگایا ہے اور یہ اعلان کیا ہے کہ یہ ان کے خیال کے مطابق خدا کے لئے ہے اور یہ ہمارے شریکوں کے لئے ہے۔ اس کے بعد جو شرکاء کا حصّہ ہے وہ خدا تک نہیں جا سکتا ہے، اور جو خدا کا حصّہ ہے وہ ان کے شریکوں تک پہنچ سکتا ہے، کس قدر بدترین فیصلہ ہے جو یہ لوگ کر رہے ہیں۔

وَكَذٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيْرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ قَتْلَ اَوْلَادِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوْهُمْ وَلِيَلْبِسُوْا عَلَيْهِمْ دِيْنَهُمْ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ

WAKAZAALIKA ZAYYANA LIKATHEERIN MINA AL-MUSHRIKEENA QATLA AWLAADIHIM SHURAKAA'UHUM LIYURDOOHUM WALIYALBISOO 'ALAYHIM DEENAHUM WALAW SHAA'A ALLAAHU MAA FA'ALOOHU FAZARHUM WAMAA YAFTAROON

And thus their associates have made fair seeming to most of the polytheists the killing of their children, that they may cause them to perish and obscure for them their religion; and if Allah had pleased, they would not have done it, therefore leave them and that which they forge.

اور اسی طرح ان شریکوں نے بہت سے مشرکین کے لئے اولاد کے قتل کو بھی آراستہ کر دیا ہے تاکہ ان کو تباہ و برباد کر دیں اور ان پر دین کو مشتبہ کر دیں حالانکہ خدا اس کے خلاف چاہ لیتا تو یہ کچھ نہیں کر سکتے تھے لہذا آپ ان کو ان کی افترا پردازیوں پر چھوڑ دیں اور پریشان نہ ہوں۔

Free to read, copy and share

وَقَالُوْا هٰذِهٖٓ اَنْعَامٌ وَّحَرْثٌ حِجْرٌ لَّا يَطْعَمُهَآ اِلَّا مَنْ نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَاَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُوْرُهَا وَاَنْعَامٌ لَّا يَذْكُرُوْنَ اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا افْتِرَآءً عَلَيْهِ سَيَجْزِيْهِمْ بِمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ

WAQAALOO HAAZIHEE AN'AAMUN WAHARTHUN HIJRUN LAA YAT'AMUHAA ILLAA MAN NASHAA'U BIZA'MIHIM WA-AN'AAMUN HURRIMAT ZUHOORUHAA WA-AN'AAMUN LAA YAZKUROONA ISMA ALLAAHI 'ALAYHAA IFTIRAA'AN 'ALAYHI SAYAJZEEHIM BIMAA KAANOO YAFTAROON

And they say: These are cattle and tilth prohibited, none shall eat them except such as We please- so they assert- and cattle whose backs are forbidden, and cattle on which they would not mention Allah's name- forging a lie against Him; He shall requite them for what they forged.

اور یہ لوگ کہتے ہیں کہ یہ جانور اور کھیتی اچھوتی ہے اسے ان کے خیالات کے مطابق وہی کھا سکتے ہیں جن کے بارے میں وہ چاہیں گے اور کچھ چوپائے ہیں جن کی پیٹھ حرام ہے اور کچھ چوپائے جن کو ذبح کرتے وقت نام خدا بھی نہیں لیا گیا اور سب کی نسبت خدا کی طرف دے رکھی ہے عنقریب ان تمام بہتانوں کا بدلہ انہیں دیا جائے گا۔

وَقَالُوْا مَا فِيْ بُطُوْنِ هٰذِهِ الْاَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُوْرِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلٰٓى اَزْوَاجِنَا وَاِنْ يَّكُنْ مَّيْتَةً فَهُمْ فِيْهِ شُرَكَآءُ سَيَجْزِيْهِمْ وَصْفَهُمْ اِنَّهٗ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ

WAQAALOO MAA FEE BUTOONI HAAZIHI AL-AN'AAMI KHAALISATUN LIZUKOORINAA WAMUHARRAMUN 'ALAA AZWAAJINAA WA-IN YAKUN MAYTATAN FAHUM FEEHI SHURAKAA'U SAYAJZEEHIM WASFAHUM INNAHOO HAKEEMUN 'ALEEM

And they say: What is in the wombs of these cattle is specially for our males, and forbidden to our wives, and if it be stillborn, then they are all partners in it; He will reward them for their attributing (falsehood to Allah); surely He is Wise, Knowing.

اور کہتے ہیں کہ ان چوپاؤں کے پیٹ میں جو بچے ہیں وہ صرف ہمارے مردوں کے لئے ہیں اور عورتوں پر حرام ہیں۔ ہاں اگر مردار ہوں تو سب شریک ہوں گے، عنقریب خدا ان بیانات کا بدلہ دے گا کہ وہ صاحبِ حکمت بھی ہے اور سب کا جاننے والا بھی ہے۔

Free to read, copy and share

قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ قَتَلُوْٓا اَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّحَرَّمُوْا مَا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ افْتِرَآءً عَلَى اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ

QAD KHASIRA ALLAZEENA QATALOO AWLAADAHUM SAFAHAN BIGHAYRI 'ILMIN WAHARRAMOO MAA RAZAQAHUMU ALLAAHU IFTIRAA'AN 'ALAA ALLAAHI QAD DALLOO WAMAA KAANOO MUHTADEEN

They are lost indeed who kill their children foolishly without knowledge, and forbid what Allah has given to them forging a lie against Allah; they have indeed gone astray, and they are not the followers of the right course.

یقیناً وہ لوگ خسارہ میں ہیں جنہوں نے حماقت میں بغیر جانے بوجھے اپنی اولاد کو قتل کردیا اور جو رزق خدا نے انہیں دیا ہے اسے اسی پر بہتان لگا کر اپنے اوپر حرام کرلیا۔ یہ سب بہک گئے ہیں اور ہدایت یافتہ نہیں ہیں۔

1/4 Juz (Sipara)

وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ مَّعْرُوْشٰتٍ وَّغَيْرَ مَعْرُوْشٰتٍ وَّالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا اُكُلُهٗ وَالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ كُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَاٰتُوْا حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهٖ وَلَا تُسْرِفُوْٓا اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ

WAHUWA ALLAZEE ANSHA'A JANNAATIN MA'ROOSHAATIN WAGHAYRA MA'ROOSHAATIN WAALNNAKHLA WAZ-ZAR'A MUKHTALIFAN UKULUHOO WAZ-ZAYTOONA WAR-RUMMAANA MUTASHAABIHAN WAGHAYRA MUTASHAABIHIN KULOO MIN THAMARIHEE IZAA ATHMARA WA-AATOO HAQQAHOO YAWMA HASAADIHEE WALAA TUSRIFOO INNAHOO LAA YUHIBBU AL-MUSRIFEEN

And He it is Who produces gardens (of vine), trellised and untrellised, and palms and seed-produce of which the fruits are of various sorts, and olives and pomegranates, like and unlike; eat of its fruit when it bears fruit, and pay the due of it on the day of its reaping, and do not act extravagantly; surely He does not love the extravagant.

وہ خدا وہ ہے جس نے تختوں پر چڑھائے ہوئے بھی اور اس کے خلاف بھی ہر طرح کے باغات پیدا کئے ہیں اور کھجور اور زراعت پیدا کی ہے جس کے مزے مختلف ہیں اور زیتون اور انار بھی پیدا کئے ہیں جن میں بعض آپس میں ایک دوسرے سے ملتے جلتے ہیں اور بعض مختلف ہیں۔ تم سب ان کے پھلوں کو جب وہ تیار ہوجائیں تو کھاؤ اور جب کاٹنے کا دن آئے تو ان کا حق ادا کردو اور خبردار اسراف نہ کرنا کہ خدا اسراف کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا ہے۔

Free to read, copy and share

وَمِنَ الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً وَّفَرْشًا كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ

WAMINA AL-AN'AAMI HAMOOLATAN WAFARSHAN KULOO MIMMAA RAZAQAKUMU ALLAAHU WALAA TATTABI'OO KHUTUWAATI ASH-SHAYTAANI INNAHOO LAKUM 'ADUWWUN MUBEEN

And of cattle (He created) beasts of burden and those which are fit for slaughter only; eat of what Allah has given you and do not follow the footsteps of the Shaitan; surely he is your open enemy.

اور چوپاؤں میں بعض بوجھ اٹھانے والے اور بعض زمین سے لگ کر چلنے والے ہیں۔ تم سب خدا کے دیئے ہوئے رزق کو کھاؤ اور شیطانی قدموں کی پیروی نہ کرو کہ شیطان تمہارا کھلا ہوا دشمن ہے۔

ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ مِّنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ نَبِّئُوْنِيْ بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ

THAMAANIYATA AZWAAJIN MINA AD-DA'NI ITHNAYNI WAMINA AL-MA'ZI ITHNAYNI QUL'AA AZ-ZAKARAYNI HARRAMA AMI AL-UNTHAYAYNI AMMAA ISHTAMALAT 'ALAYHI ARHAAMU AL-UNTHAYAYNI NABBI'OONEE BI'ILMIN IN KUNTUM SAADIQEEN

Eight in pairs- two of sheep and two of goats. Say: Has He forbidden the two males or the two females or that which the wombs of the two females contain? Inform me with knowledge if you are truthful.

آٹھ قسم کے جوڑے ہیں، بھیڑ کے دو اور بکری کے دو، ان سے کہئے خدا نے ان دونوں کے نر حرام کئے ہیں یا مادہ یا وہ بچے جو ان کی مادہ کے پیٹ میں پائے جاتے ہیں۔ ذرا تم لوگ اس بارے میں ہمیں بھی خبر دو اگر اپنے دعویٰ میں سچے ہو۔

Free to read, copy and share

وَمِنَ الْاِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ وَصّٰكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ

WAMINA AL-IBILI ITHNAYNI WAMINA AL-BAQARI ITHNAYNI QUL'AA AZ-ZAKARAYNI HARRAMA AMI AL-UNTHAYAYNI AMMAA ISHTAMALAT 'ALAYHI ARHAAMU AL-UNTHAYAYNI AM KUNTUM SHUHADAA'A IZ WASSAAKUMU ALLAAHU BIHAAZAA FAMAN AZLAMU MIMMANI IFTARAA 'ALAA ALLAAHI KAZIBAN LIYUDILLA AN-NAASA BIGHAYRI 'ILMIN INNA ALLAAHA LAA YAHDEE AL-QAWMA AZ-ZAALIMEEN

And two of camels and two of cows. Say: Has He forbidden the two males or the two females or that which the wombs of the two females contain? Or were you witnesses when Allah enjoined you this? Who, then, is more unjust than he who forges a lie against Allah that he should lead astray men without knowledge? Surely Allah does not guide the unjust people.

اور اونٹ میں سے دو اور گائے میں سے دو، ان سے کہیے کہ خدا نے نروں کو حرام قرار دیا ہے یا مادینوں کو یا ان کو جو مادینوں کے شکم میں ہیں، کیا تم لوگ اس وقت حاضر تھے جب خدا ان کو حرام کرنے کی وصیت کررہا تھا۔ پھر اس سے بڑا ظالم کون ہے جو خدا پر جھوٹا الزام لگائے تاکہ لوگوں کو بغیر جانے بوجھے گمراہ کرے۔ یقیناً اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں دیتا ہے۔

قُلْ لَّآ اَجِدُ فِيْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلٰى طَاعِمٍ يَّطْعَمُهٗٓ اِلَّآ اَنْ يَّكُوْنَ مَيْتَةً اَوْ دَمًا مَّسْفُوْحًا اَوْ لَحْمَ خِنْزِيْرٍ فَاِنَّهٗ رِجْسٌ اَوْ فِسْقًا اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

QUL LAA AJIDU FEE MAA OOHIYA ILAYYA MUHARRAMAN 'ALAA TAA'IMIN YAT'AMUHOO ILLAA AN YAKOONA MAYTATAN AW DAMAN MASFOOHAN AW LAHMA KHINZEERIN FA-INNAHOO RIJSUN AW FISQAN UHILLA LIGHAYRI ALLAAHI BIHEE FAMANI UDTURRA GHAYRA BAAGHIN WALAA 'AADIN FA-INNA RABBAKA GHAFOORUN RAHEEM

Say: I do not find in that which has been revealed to me anything forbidden for an eater to eat of except that it be what has died of itself, or blood poured forth, or flesh of swine- for that surely is unclean- or that which is a transgression, other than (the name of) Allah having been invoked on it; but whoever is driven to necessity, not desiring nor exceeding the limit, then surely your Lord is Forgiving, Merciful.

آپ کہہ دیجئے کہ میں اپنی طرف آنے والی وحی میں کسی بھی کھانے والے کے لئے کوئی حرام نہیں پاتا مگر یہ کہ مردار ہو یا بہایا ہوا خون یا سور کا گوشت ہو کہ یہ سب نجس اور گندگی ہے یا وہ نافرمانی ہو جسے غیر خدا کے نام پر ذبح کیا گیا ہو، اس کے بعد بھی کوئی مجبور ہوجائے اور نہ سرکش ہو نہ حد سے تجاوز کرنے والا تو پروردگار بڑا بخشنے والا مہربان ہے۔

Free to read, copy and share

وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِيْ ظُفُرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُوْمَهُمَآ اِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُوْرُهُمَآ اَوِ الْحَوَايَآ اَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِبَغْيِهِمْ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ

WA'ALAA ALLAZEENA HAADOO HARRAMNAA KULLA ZEE ZUFURIN WAMINA AL-BAQARI WAL-GHANAMI HARRAMNAA 'ALAYHIM SHUHOOMAHUMAA ILLAA MAA HAMALAT ZUHOORUHUMAA AWI AL-HAWAAYAA AW MAA IKHTALATA BI'AZMIN ZAALIKA JAZAYNAAHUM BIBAGHYIHIM WA-INNAA LASAADIQOON

And to those who were Jews We made unlawful every animal having claws, and of oxen and sheep We made unlawful to them the fat of both, except such as was on their backs or the entrails or what was mixed with bones: this was a punishment We gave them on account of their rebellion, and We are surely Truthful.

اور یہودیوں پر ہم نے ہر ناخن والے جانور کو حرام کردیا اور گائے اور بھیڑ کی چربی کو حرام کردیا مگر جو چربی کہ پیٹھ پر ہو یا آنتوں پر ہو یا جو ہڈیوں سے لگی ہوئی ہو، یہ ہم نے ان کو ان کی بغاوت اور سرکشی کی سزادی ہے اور ہم بالکل سچے ہیں۔

فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ رَّبُّكُمْ ذُوْ رَحْمَةٍ وَّاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَاْسُهٗ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ

FA-IN KAZZABOOKA FAQUL RABBUKUM ZOO RAHMATIN WAASI'ATIN WALAA YURADDU BA'SUHOO 'ANI AL-QAWMI AL-MUJRIMEEN

But if they give you the lie, then say: Your Lord is the Lord of All-encompassing mercy; and His punishment cannot be averted from the guilty people.

پھر اگر یہ لوگ آپ کو جھٹلائیں تو کہہ دیجئے کہ تمہارا پروردگار بڑی وسیع رحمت والا ہے لیکن اس کا عذاب مجرمین سے ٹالا بھی نہیں جاسکتا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

سَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكْنَا وَلَآ اٰبَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتّٰى ذَاقُوْا بَاْسَنَا قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوْهُ لَنَآ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَخْرُصُوْنَ

SAYAQOOLU ALLAZEENA ASHRAKOO LAW SHAA'A ALLAAHU MAA ASHRAKNAA WALAA AABAA'UNAA WALAA HARRAMNAA MIN SHAY'IN KAZAALIKA KAZZABA ALLAZEENA MIN QABLIHIM HATTAA ZAAQOO BA'SANAA QUL HAL 'INDAKUM MIN 'ILMIN FATUKHRIJOOHU LANAA IN TATTABI'OONA ILLAA AZ-ZANNA WA-IN ANTUM ILLAA TAKHRUSOON

Those who are polytheists will say: If Allah had pleased we would not have associated (aught with Him) nor our fathers, nor would we have forbidden (to ourselves) anything; even so did those before them reject until they tasted Our punishment. Say: Have you any knowledge with you so you should bring it forth to us? You only follow a conjecture and you only tell lies.

عنقریب یہ مشرکین کہیں گے کہ اگر خدا چاہتا تو نہ ہم مشرک ہوتے نہ ہمارے باپ دادا اور نہ ہم کسی چیز کو حرام قرار دیتے۔ اسی طرح ان سے پہلے والوں نے رسولوں کی تکذیب کی تھی یہاں تک کہ ہمارے عذاب کا مزہ چکھ لیا۔ ان سے کہہ دیجئے کہ تمہارے پاس کوئی دلیل ہے تو ہمیں بھی بتاؤ۔ تم تو صرف خیالات کا اتباع کرتے ہو اور اندازوں کی باتیں کرتے ہو۔

قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ

QUL FALILLAAHI AL-HUJJATU AL-BAALIGHATU FALAW SHAA'A LAHADAAKUM AJMA'EEN

Say: Then Allah's is the conclusive argument; so if He please, He would certainly guide you all.

کہہ دیجئے کہ اللہ کے پاس منزل تک پہنچانے والی دلیلیں ہیں وہ اگر چاہتا تو جبرًا تم سب کو ہدایت دے دیتا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ الَّذِيْنَ يَشْهَدُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ حَرَّمَ هٰذَا فَاِنْ شَهِدُوْا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ

QUL HALUMMA SHUHADAA'AKUMU ALLAZEENA YASHHADOONA ANNA ALLAAHA HARRAMA HAAZAA FA-IN SHAHIDOO FALAA TASHHAD MA'AHUM WALAA TATTABI' AHWAA'A ALLAZEENA KAZZABOO BI-AAYAATINAA WALLAZEENA LAA YU'MINOONA BIL-AAKHIRATI WAHUM BIRABBIHIM YA'DILOON

Say: Bring your witnesses who should bear witness that Allah has forbidden this, then if they bear witness, do not bear witness with them; and follow not the low desires of those who reject Our communications and of those who do not believe in the hereafter, and they make (others) equal to their Lord.

کہہ دیجئے کہ ذرا اپنے گواہوں کو تو لاؤ جو گواہی دیتے ہیں کہ خدا نے اس چیز کو حرام قرار دیا ہے، اس کے بعد وہ گواہی بھی دے دیں تو آپ ان کے ساتھ گواہی نہ دیجئے گا اور ان لوگوں کی خواہشات کا اتباع نہ کیجئے گا جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا ہے اور وہ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ہیں اور اپنے پروردگار کا ہمسر قرار دیتے ہیں۔

قُلْ تَعَالَوْا اَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ اَلَّا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْئًا وَّبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَّلَا تَقْتُلُوْٓا اَوْلَادَكُمْ مِّنْ اِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَاِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ذٰلِكُمْ وَصّٰكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ

QUL TA'AALAW ATLU MAA HARRAMA RABBUKUM 'ALAYKUM ALLAA TUSHRIKOO BIHEE SHAY'AN WABILWAALIDAYNI IHSAANAN WALAA TAQTULOO AWLAADAKUM MIN IMLAAQIN NAHNU NARZUQUKUM WA-IYYAAHUM WALAA TAQRABOO AL-FAWAAHISHA MAA ZAHARA MINHAA WAMAA BATANA WALAA TAQTULOO AN-NAFSA ALLATEE HARRAMA ALLAAHU ILLAA BIL-HAQQI ZAALIKUM WASSAAKUM BIHEE LA'ALLAKUM TA'QILOON

Say: Come I will recite what your Lord has forbidden to you- (remember) that you do not associate anything with Him and show kindness to your parents, and do not slay your children for (fear of) poverty- We provide for you and for them- and do not draw nigh to indecencies, those of them which are apparent and those which are concealed, and do not kill the soul which Allah has forbidden except for the requirements of justice; this He has enjoined you with that you may understand.

کہہ دیجئے کہ آؤ ہم تمہیں بتائیں کہ تمہارے پروردگار نے کیا کیا حرام کیا ہے، خبردار کسی کو اس کا شریک نہ بنانا اور ماں باپ کے ساتھ اچھا برتاؤ کرنا، اپنی اولاد کو غربت کی بنا پر قتل نہ کرنا کہ ہم تمہیں بھی رزق دے رہے ہیں اور انہیں بھی، اور بدکاریوں کے قریب نہ جانا وہ ظاہری ہوں یا چھپی ہوئی اور کسی ایسے نفس کو جسے خدا نے حرام کردیا ہے قتل نہ کرنا مگر یہ کہ تمہارا کوئی حق ہو، یہ وہ باتیں ہیں جن کی خدا نے نصیحت کی ہے تاکہ تمہیں عقل آجائے۔

Free to read, copy and share

وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ وَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا وَاِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوْا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى وَبِعَهْدِ اللّٰهِ اَوْفُوْا ذٰلِكُمْ وَصّٰكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ

WALAA TAQRABOO MAALA AL-YATEEMI ILLAA BILLATEE HIYA AHSANU HATTAA YABLUGHA ASHUDDAHOO WA-AWFOO AL-KAYLA WAL-MEEZAANA BIL-QISTI LAA NUKALLIFU NAFSAN ILLAA WUS'AHAA WA-IZAA QULTUM FA'DILOO WALAW KAANA ZAA QURBAA WABI'AHDI ALLAAHI AWFOO ZAALIKUM WASSAAKUM BIHEE LA'ALLAKUM TAZAKKAROON

And do not approach the property of the orphan except in the best manner until he attains his maturity, and give full measure and weight with justice- We do not impose on any soul a duty except to the extent of its ability; and when you speak, then be just though it be (against) a relative, and fulfill Allah's covenant; this He has enjoined you with that you may be mindful;

اور خبردار مالِ یتیم کے قریب بھی نہ جانا مگر اس طریقہ سے جو بہترین طریقہ ہو یہاں تک کہ وہ توانائی کی عمر تک پہنچ جائیں اور ناپ تول میں انصاف سے پورا پورا دینا۔ ہم کسی نفس کو اس کی وسعت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے ہیں اور جب بات کرو تو انصاف کے ساتھ چاہے اپنی اقرباہی کے خلاف کیوں نہ ہو اور عہد خدا کو پورا کرو کہ اس کی پروردگار نے تمہیں وصیت کی ہے کہ شاید تم عبرت حاصل کر سکو۔

وَاَنَّ هٰذَا صِرَاطِيْ مُسْتَقِيْمًا فَاتَّبِعُوْهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيْلِهٖ ذٰلِكُمْ وَصّٰكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ

WA-ANNA HAAZAA SIRAATEE MUSTAQEEMAN FATTABI'OOHU WALAA TATTABI'OO AS-SUBULA FATAFARRAQA BIKUM 'AN SABEELIHEE ZAALIKUM WASSAAKUM BIHEE LA'ALLAKUM TATTAQOON

And (know) that this is My path, the right one therefore follow it, and follow not (other) ways, for they will lead you away from His way; this He has enjoined you with that you may guard (against evil).

اور یہ ہمارا سیدھا راستہ ہے اس کا اتباع کرو اور دوسرے راستوں کے پیچھے نہ جاؤ کہ راہِ خدا سے الگ ہو جاؤ گے اسی کی پروردگار نے ہدایت دی ہے کہ اس طرح شاید متقی اور پرہیز گار بن جاؤ۔

Free to read, copy and share

ثُمَّ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ تَمَامًا عَلَى الَّذِىۡۤ اَحۡسَنَ وَتَفۡصِيۡلًا لِّكُلِّ شَىۡءٍ وَّهُدًى وَّرَحۡمَةً لَّعَلَّهُمۡ بِلِقَآءِ رَبِّهِمۡ يُؤۡمِنُوۡنَ

THUMMA AATAYNAA MOOSAA AL-KITAABA TAMAAMAN 'ALAA ALLAZEE AHSANA WATAFSEELAN LIKULLI SHAY'IN WAHUDAN WARAHMATAN LA'ALLAHUM BILIQAA'I RABBIHIM YU'MINOON

Again, We gave the Book to Musa to complete (Our blessings) on him who would do good (to others), and making plain all things and a guidance and a mercy, so that they should believe in the meeting of their Lord.

اس کے بعد ہم نے موسیٰؑ کو اچھی باتوں کی تکمیل کرنے والی کتاب دی اور اس میں ہر شے کو تفصیل سے بیان کردیا اور اسے ہدایت اور رحمت قرار دے دیا کہ شاید یہ لوگ لقائے الٰہی (اللہ کی ملاقات) پر ایمان لے آئیں۔

وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنۡزَلۡنٰهُ مُبٰرَكٌ فَاتَّبِعُوۡهُ وَاتَّقُوۡا لَعَلَّكُمۡ تُرۡحَمُوۡنَ

WAHAAZAA KITAABUN ANZALNAAHU MUBAARAKUN FATTABI'OOHU WATTAQOO LA'ALLAKUM TURHAMOON

And this is a Book We have revealed, blessed; therefore follow it and guard (against evil) that mercy may be shown to you.

اور یہ کتاب جو ہم نے نازل کی ہے یہ بڑی بابرکت ہے لہذا اس کا اتباع کرو اور تقویٰ اختیار کرو کہ شاید تم پر رحم کیا جائے۔

اَنۡ تَقُوۡلُوۡۤا اِنَّمَاۤ اُنۡزِلَ الۡكِتٰبُ عَلٰى طَآئِفَتَيۡنِ مِنۡ قَبۡلِنَا وَاِنۡ كُنَّا عَنۡ دِرَاسَتِهِمۡ لَغٰفِلِيۡنَ

AN TAQOOLOO INNAMAA UNZILA AL-KITAABU 'ALAA TAA'IFATAYNI MIN QABLINAA WA-IN KUNNAA 'AN DIRAASATIHIM LAGHAAFILEEN

Lest you say that the Book was only revealed to two parties before us and We were truly unaware of what they read.

یہ نہ کہنے لگو کہ کتاب خدا تو ہم سے پہلے دو جماعتوں پر نازل ہوئی تھی اور ہم اس کے پڑھنے پڑھانے سے بے خبر تھے۔

Free to read, copy and share

اَوۡ تَقُوۡلُوۡا لَوۡ اَنَّاۤ اُنۡزِلَ عَلَيۡنَا الۡكِتٰبُ لَكُنَّاۤ اَهۡدٰى مِنۡهُمۡ فَقَدۡ جَآءَكُمۡ بَيِّنَةٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ وَهُدًى وَّرَحۡمَةٌ فَمَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ كَذَّبَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَصَدَفَ عَنۡهَا سَنَجۡزِي الَّذِيۡنَ يَصۡدِفُوۡنَ عَنۡ اٰيٰتِنَا سُوۡٓءَ الۡعَذَابِ بِمَا كَانُوۡا يَصۡدِفُوۡنَ

AW TAQOOLOO LAW ANNAA UNZILA 'ALAYNAA AL-KITAABU LAKUNNAA AHDAA MINHUM FAQAD JAA'AKUM BAYYINATUN MIN RABBIKUM WAHUDAN WARAHMATUN FAMAN AZLAMU MIMMAN KAZZABA BI-AAYAATI ALLAAHI WASADAFA 'ANHAA SANAJZEE ALLAZEENA YASDIFOONA 'AN AAYAATINAA SOO'A AL-'AZAABI BIMAA KAANOO YASDIFOON

Or lest you should say: If the Book had been revealed to us, we would certainly have been better guided than they, so indeed there has come to you clear proof from your Lord, and guidance and mercy. Who then is more unjust than he who rejects Allah's communications and turns away from them? We will reward those who turn away from Our communications with an evil chastisement because they turned away.

یا یہ کہو کہ ہمارے اوپر بھی کتاب نازل ہوتی تو ہم ان سے زیادہ ہدایت یافتہ ہوتے تو اب تمہارے پروردگار کی طرف سے واضح دلیل اور ہدایت و رحمت آچکی ہے پھر اس کے بعد اس سے بڑا ظالم کون ہوگا جو اللہ کی نشانیوں کو جھٹلائے اور ان سے اعراض کرے، عنقریب ہم اپنی نشانیوں سے اعراض کرنے والوں پر بدترین عذاب کریں گے اور وہ ہماری آیتوں سے اعراض کرنے والے اور روکنے والے ہیں۔

هَلۡ يَنۡظُرُوۡنَ اِلَّاۤ اَنۡ تَاۡتِيَهُمُ الۡمَلٰٓئِكَةُ اَوۡ يَاۡتِيَ رَبُّكَ اَوۡ يَاۡتِيَ بَعۡضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ يَوۡمَ يَاۡتِيۡ بَعۡضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ لَا يَنۡفَعُ نَفۡسًا اِيۡمَانُهَا لَمۡ تَكُنۡ اٰمَنَتۡ مِنۡ قَبۡلُ اَوۡ كَسَبَتۡ فِيۡۤ اِيۡمَانِهَا خَيۡرًا قُلِ انۡتَظِرُوۡۤا اِنَّا مُنۡتَظِرُوۡنَ

HAL YANZUROONA ILLAA AN TA'TIYAHUMU AL-MALAA'IKATU AW YA'TIYA RABBUKA AW YA'TIYA BA'DU AAYAATI RABBIKA YAWMA YA'TEE BA'DU AAYAATI RABBIKA LAA YANFA'U NAFSAN EEMAANUHAA LAM TAKUN AAMANAT MIN QABLU AW KASABAT FEE EEMAANIHAA KHAYRAN QULI INTAZIROO INNAA MUNTAZIROON

They do not wait aught but that the angels should come to them, or that your Lord should come, or that some of the signs of your Lord should come. On the day when some of the signs of your Lord shall come, its faith shall not profit a soul which did not believe before, or earn good through its faith. Say: Wait; we too are waiting.

یہ صرف اس بات کے منتظر ہیں کہ ان کے پاس ملائکہ آجائیں یا خود پروردگار آجائے یا اس کی بعض نشانیاں آجائیں تو جس دن اس کی بعض نشانیاں آجائیں کی اس دن جو نفس پہلے سے ایمان نہیں لایا ہے یا اس نے ایمان لانے کے بعد کوئی بھلائی نہیں کی ہے اس کے ایمان کا کوئی فائدہ نہ ہوگا تو اب کہہ دیجئے کہ تم لوگ بھی انتظار کرو اور میں بھی انتظار کررہا ہوں۔

Free to read, copy and share

إِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوْا شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِيْ شَيْءٍ اِنَّمَآ اَمْرُهُمْ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ

INNA ALLAZEENA FARRAQOO DEENAHUM WAKAANOO SHIYA'AN LASTA MINHUM FEE SHAY'IN INNAMAA AMRUHUM ILAA ALLAAHI THUMMA YUNABBI'UHUM BIMAA KAANOO YAF'ALOON

Surely they who divided their religion into parts and became sects, you have no concern with them; their affair is only with Allah, then He will inform them of what they did.

جن لوگوں نے اپنے دین میں تفرقہ پیدا کیا اور ٹکڑے ٹکڑے ہوگئے ان سے آپ کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ ان کا معاملہ خدا کے حوالے ہے پھر وہ انہیں ان کے اعمال کے بارے میں باخبر کرے گا۔

مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ عَشْرُ اَمْثَالِهَا وَمَنْ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ

MAN JAA'A BIL-HASANATI FALAHOO 'ASHRU AMTHAALIHAA WAMAN JAA'A BIS-SAYYI'ATI FALAA YUJZAA ILLAA MITHLAHAA WAHUM LAA YUZLAMOON

Whoever brings a good deed, he shall have ten like it, and whoever brings an evil deed, he shall be recompensed only with the like of it, and they shall not be dealt with unjustly.

جو شخص بھی نیکی کرے گا اسے دس گنا اجر ملے گا اور جو برائی کرے گا اسے صرف اتنی ہی سزا ملے گی اور کوئی ظلم نہ کیا جائے گا۔

قُلْ اِنَّنِيْ هَدٰىنِيْ رَبِّيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ دِيْنًا قِيَمًا مِّلَّةَ اِبْرَاهِيْمَ حَنِيْفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ

QUL INNANEE HADAANEE RABBEE ILAA SIRAATIN MUSTAQEEMIN DEENAN QIYAMAN MILLATA IBRAAHEEMA HANEEFAN WAMAA KAANA MINA AL-MUSHRIKEEN

Say: Surely, (as for) me, my Lord has guided me to the right path; (to) a most right religion, the faith of Ibrahim the upright one, and he was not of the polytheists.

آپ کہہ دیجئے کہ میرے پروردگار نے مجھے سیدھے راستے کی ہدایت دے دی ہے جو ایک مضبوط دین اور باطل سے اعراض کرنے والے ابراہیمؑ کا مذہب ہے اور وہ مشرکین میں سے ہرگز نہیں تھے۔

قُلْ اِنَّ صَلَاتِيْ وَنُسُكِيْ وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِيْ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

QUL INNA SALAATEE WANUSUKEE WAMAHYAAYA WAMAMAATEE LILLAAHI RABBI AL-'AALAMEEN

Say: Surely my prayer and my sacrifice and my life and my death are (all) for Allah, the Lord of the worlds;

کہہ دیجئے کہ میری نماز، میری عبادتیں، میری زندگی، میری موت سب اللہ کے لئے ہے جو عالمین کا پالنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

لَا شَرِيْكَ لَهٗ وَبِذٰلِكَ اُمِرْتُ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ

LAA SHAREEKA LAHOO WABIZAALIKA UMIRTU WA-ANAA AWWALU AL-MUSLIMEEN

No associate has He; and this am I commanded, and I am the first of those who submit.

اس کا کوئی شریک نہیں ہے اور اسی کا مجھے حکم دیا گیا ہے اور میں سب سے پہلا مسلمان ہوں۔

قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْ رَبًّا وَّهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَّلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ

QUL AGHAYRA ALLAAHI ABGHEE RABBAN WAHUWA RABBU KULLI SHAY'IN WALAA TAKSIBU KULLU NAFSIN ILLAA 'ALAYHAA WALAA TAZIRU WAAZIRATUN WIZRA UKHRAA THUMMA ILAA RABBIKUM MARJI'UKUM FAYUNABBI'UKUM BIMAA KUNTUM FEEHI TAKHTALIFOON

Say: What! shall I seek a Lord other than Allah? And He is the Lord of all things; and no soul earns (evil) but against itself, and no bearer of burden shall bear the burden of another; then to your Lord is your return, so He will inform you of that in which you differed.

کہہ دیجئے کہ کیا میں خدا کے علاوہ کوئی اور رب تلاش کروں جب کہ وہی ہر شے کا پالنے والا ہے اور جو نفس جو کچھ کرے گا اس کا وبال اسی کے ذمہ ہوگا اور کوئی نفس دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گا۔ اس کے بعد تم سب کی بازگشت تمہارے پروردگار کی طرف ہے پھر وہ بتائے گا کہ تم کس چیز میں اختلاف کررہے تھے۔

وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَكُمْ خَلٰٓئِفَ الْاَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِيْ مَآ اٰتٰىكُمْ اِنَّ رَبَّكَ سَرِيْعُ الْعِقَابِ وَاِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

WAHUWA ALLAZEE JA'ALAKUM KHALAA'IFA AL-ARDI WARAFA'A BA'DAKUM FAWQA BA'DIN DARAJAATIN LIYABLUWAKUM FEE MAA AATAAKUM INNA RABBAKA SAREE'U AL-'IQAABI WA-INNAHOO LAGHAFOORUN RAHEEM

And He it is Who has made you successors in the land and raised some of you above others by (various) grades, that He might try you by what He has given you; surely your Lord is quick to requite (evil), and He is most surely the Forgiving, the Merciful.

وہی وہ خدا ہے جس نے تم کو زمین میں نائب بنایا اور بعض کے درجات کو بعض سے بلند کیا تاکہ تمہیں اپنے دیئے ہوئے سے آزمائے۔ تمہارا پروردگار بہت جلد حساب کرنے والا ہے اور وہ بے شک بہت بخشنے والا مہربان ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

1/2 Juz (Sipara)

7| Araaf

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

الٓمّٓصٓ

ALIF LAAM MEEM SAAD.

Alif Lam Mim Suad.

المص۔

كِتٰبٌ اُنْزِلَ اِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِيْ صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنْذِرَ بِهٖ وَذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ

KITAABUN UNZILA ILAYKA FALAA YAKUN FEE SADRIKA HARAJUN MINHU LITUNZIRA BIHEE WAZIKRAA LIL-MU'MINEEN

A Book revealed to you- so let there be no straitness in your breast on account of it- that you may warn thereby, and a reminder close to the believers.

یہ کتاب آپ کی طرف نازل کی گئی ہے لہذا آپ اس کی طرف سے کسی تنگی کا شکار نہ ہوں اور اس کے ذریعہ لوگوں کو ڈرائیں یہ کتاب صاحبانِ ایمان کے لئے مکمل یاددہانی ہے۔

Free to read, copy and share

اِتَّبِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ

IT TABI'OO MAA UNZILA ILAYKUM MIN RABBIKUM WALAA TAT TABI'OO MIN DOONIHEE AWLIYAA'A QALEELAN MAA TAZAKKAROON

Follow what has been revealed to you from your Lord and do not follow guardians besides Him, how little do you mind.

لوگو تم اس کا اتباع کرو جو تمہارے پروردگار کی طرف سے نازل ہوا ہے اور اس کے علاوہ دوسرے سرپرستوں کا اتباع نہ کرو، تم بہت کم نصیحت مانتے ہو۔

وَكَم مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا فَجَآءَهَا بَاْسُنَا بَيَاتًا اَوْ هُمْ قَآئِلُوْنَ

WAKAM MIN QARYATIN AHLAKNAAHAA FAJAA'AHAA BA'SUNAA BAYAATAN AW HUM QAA'ILOON

And how many a town that We destroyed, so Our punishment came to it by night or while they slept at midday.

اور کتنے قریئے ہیں جنہیں ہم نے برباد کردیا اور ان کے پاس ہمارا عذاب اس وقت آیا جب وہ رات میں سو رہے تھے یا دن میں قیلولہ (آرام) کر رہے تھے۔

فَمَا كَانَ دَعْوٰىهُمْ اِذْ جَآءَهُمْ بَاْسُنَآ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ

FAMAA KAANA DA'WAAHUM IZ JAA'AHUM BA'SUNAA ILLAA AN QAALOO INNAA KUNNAA ZAALIMEEN

Yet their cry, when Our punishment came to them, was nothing but that they said: Surely we were unjust.

پھر ہمارا عذاب آنے کے بعد ان کی پکار صرف یہ تھی کہ یقیناً ہم لوگ ظالم تھے۔

فَلَنَسْئَلَنَّ الَّذِيْنَ اُرْسِلَ اِلَيْهِمْ وَلَنَسْئَلَنَّ الْمُرْسَلِيْنَ

FALANAS'ALANNA ALLAZEENA URSILA ILAYHIM WALANAS'ALANNA AL-MURSALEEN

Most certainly then We will question those to whom (the apostles) were sent, and most certainly We will also question the apostles;

پس اب ہم ان لوگوں سے بھی سوال کریں گے اور ان کے رسولوں سے بھی سوال کریں گے۔

Free to read, copy and share

فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيۡهِمۡ بِعِلۡمٍ وَّمَا كُنَّا غَآئِبِيۡنَ

FALANAQUSSANNA 'ALAYHIM BI'ILMIN WAMAA KUNNAA GHAA'IBEEN

Then most certainly We will relate to them with knowledge, and We were not absent.

پھر ان سے ساری داستان علم و اطلاع کے ساتھ بیان کریں گے اور ہم خود بھی غائب تو تھے نہیں۔

وَالۡوَزۡنُ يَوۡمَئِذِ الۡحَقُّ فَمَنۡ ثَقُلَتۡ مَوَازِيۡنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الۡمُفۡلِحُوۡنَ

WAL-WAZNU YAWMA'IZI AL-HAQQU FAMAN THAQULAT MAWAAZEENUHOO FA-OOLAA'IKA HUMU AL-MUFLIHOON

And the measuring out on that day will be just; then as for him whose measure (of good deeds) is heavy, those are they who shall be successful;

آج کے دن اعمال کا وزن ایک برحق شے ہے پھر جس کے نیک اعمال کا پلہ بھاری ہوگا وہی لوگ نجات پانے والے ہیں۔

وَمَنۡ خَفَّتۡ مَوَازِيۡنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ خَسِرُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ بِمَا كَانُوۡا بِاٰيٰتِنَا يَظۡلِمُوۡنَ

WAMAN KHAFFAT MAWAAZEENUHOO FA-OOLAA'IKA ALLAZEENA KHASIROO ANFUSAHUM BIMAA KAANOO BI-AAYAATINAA YAZLIMOON

And as for him whose measure (of good deeds) is light, those are they who have made their souls suffer loss because they disbelieved in Our communications.

اور جن کا پلہ ہلکا ہوگیا یہی وہ لوگ تھے جنہوں نے اپنے نفس کو خسارہ میں رکھا کہ وہ ہماری آیتوں پر ظلم کررہے تھے۔

وَلَقَدۡ مَكَّنّٰكُمۡ فِى الۡاَرۡضِ وَجَعَلۡنَا لَكُمۡ فِيۡهَا مَعَايِشَ قَلِيۡلًا مَّا تَشۡكُرُوۡنَ

WALAQAD MAKKANNAAKUM FEE AL-ARDI WAJA'ALNAA LAKUM FEEHAA MA'AAYISHA QALEELAN MAA TASHKUROON

And certainly We have established you in the earth and made in it means of livelihood for you; little it is that you give thanks.

یقیناً ہم نے تم کو زمین میں اختیار دیا اور تمہارے لئے سامانِ زندگی قرار دیئے مگر تم بہت کم شکر ادا کرتے ہو۔

Free to read, copy and share

وَلَقَدۡ خَلَقۡنٰكُمۡ ثُمَّ صَوَّرۡنٰكُمۡ ثُمَّ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِكَةِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوۡۤا اِلَّاۤ اِبۡلِيۡسَ لَمۡ يَكُنۡ مِّنَ السّٰجِدِيۡنَ

WALAQAD KHALAQNAAKUM THUMMA SAWWARNAAKUM THUMMA QULNAA LIL-MALAA'IKATI USJUDOO LI-AADAMA FASAJADOO ILLAA IBLEESA LAM YAKUN MINA AS-SAAJIDEEN

And certainly We created you, then We fashioned you, then We said to the angels: Make obeisance to Adam. So they did obeisance except Iblis; he was not of those who did obeisance.

اور ہم نے تم سب کو پیدا کیا پھر تمہاری صورتیں مقرر کیں۔ اس کے بعد ملائکہ کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کریں تو سب نے سجدہ کرلیا صرف ابلیس نے انکار کردیا اور وہ سجدہ کرنے والوں میں شامل نہیں ہوا۔

قَالَ مَا مَنَعَكَ اَلَّا تَسۡجُدَ اِذۡ اَمَرۡتُكَ قَالَ اَنَا خَيۡرٌ مِّنۡهُ خَلَقۡتَنِىۡ مِنۡ نَّارٍ وَّخَلَقۡتَهٗ مِنۡ طِيۡنٍ

QAALA MAA MANA'AKA ALLAA TASJUDA IZ AMARTUKA QAALA ANAA KHAYRUN MINHU KHALAQTANEE MIN NAARIN WAKHALAQTAHOO MIN TEEN

He said: What hindered you so that you did not make obeisance when I commanded you? He said: I am better than he: Thou hast created me of fire, while him Thou didst create of dust.

ارشاد ہوا کہ تجھے کس چیز نے روکا تھا کہ تونے میرے حکم کے بعد بھی سجدہ نہیں کیا۔ اس نے کہا کہ میں ان سے بہتر ہوں۔ تو نے مجھے آگ سے پیدا کیا ہے اور انہیں خاک سے بنایا ہے۔

قَالَ فَاهۡبِطۡ مِنۡهَا فَمَا يَكُوۡنُ لَكَ اَنۡ تَتَكَبَّرَ فِيۡهَا فَاخۡرُجۡ اِنَّكَ مِنَ الصّٰغِرِيۡنَ

QAALA FAHBIT MINHAA FAMAA YAKOONU LAKA AN TATAKABBARA FEEHAA FAKHRUJ INNAKA MINA AS-SAAGHIREEN

He said: Then get forth from this (state), for it does not befit you to behave proudly therein. Go forth, therefore, surely you are of the abject ones.

فرمایا تو یہاں سے اتر جا تجھے حق نہیں ہے کہ یہاں غرور سے کام لے۔ نکل جا کہ تو ذلیل لوگوں میں ہے۔

قَالَ اَنۡظِرۡنِىۡۤ اِلٰى يَوۡمِ يُبۡعَثُوۡنَ

QAALA ANZIRNEE ILAA YAWMI YUB'ATHOON

He said: Respite me until the day when they are raised up.

اس نے کہا کہ پھر مجھے قیامت تک کی مہلت دے دے۔

Free to read, copy and share

قَالَ اِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ

QAALA INNAKA MINA AL-MUNZAREEN

He said: Surely you are of the respited ones.

ارشاد ہوا کہ تو مہلت والوں میں سے ہے۔

قَالَ فَبِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيْمَ

QAALA FABIMAA AGHWAYTANEE LA-AQ'UDANNA LAHUM SIRAATAKA AL-MUSTAQEEM

He said: As Thou hast caused me to remain disappointed I will certainly lie in wait for them in Thy straight path.

اس نے کہا کہ پس جس طرح تو نے مجھے گمراہ کیا ہے میں تیرے سیدھے راستہ پر بیٹھ جاؤں گا۔

ثُمَّ لَاٰتِيَنَّهُمْ مِّنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ اَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَآئِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ اَكْثَرَهُمْ شٰكِرِيْنَ

THUMMA LA-AATIYANNAHUM MIN BAYNI AYDEEHIM WAMIN KHALFIHIM WA'AN AYMAANIHIM WA'AN SHAMAA'ILIHIM WALAA TAJIDU AKTHARAHUM SHAAKIREEN

Then I will certainly come to them from before them and from behind them, and from their right-hand side and from their left-hand side; and Thou shalt not find most of them thankful.

اس کے بعد سامنے، پیچھے اور داہنے بائیں سے آؤں گا اور تو اکثریت کو شکر گزار نہ پائے گا۔

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُوْمًا مَّدْحُوْرًا لَّمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ اَجْمَعِيْنَ

QAALA UKHRUJ MINHAA MAZ'OOMAN MADHOORAN LAMAN TABI'AKA MINHUM LA-AMLA'ANNA JAHANNAMA MINKUM AJMA'EEN

He said: Get out of this (state), despised, driven away; whoever of them will follow you, I will certainly fill hell with you all.

فرمایا کہ یہاں سے نکل جا تو ذلیل اور مردود ہے اب جو بھی تیرا اتباع کرے گا میں تم سب سے جہنّم کو بھر دوں گا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَيٰٓاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ

WAYAA'AADAMU USKUN ANTA WAZAWJUKA AL-JANNATA FAKULAA MIN HAYTHU SHI'TUMAA WALAA TAQRABAA HAAZIHI ASH-SHAJARATA FATAKOONAA MINA AZ-ZAALIMEEN

And (We said): O Adam! Dwell you and your wife in the garden; so eat from where you desire, but do not go near this tree, for then you will be of the unjust.

اور اے آدمؑ تم اور تمہاری زوجہ دونوں جنّت میں داخل ہوجاؤ اور جہاں جو چاہو کھاؤ لیکن اس درخت کے قریب نہ جانا کہ ظلم کرنے والوں میں شمار ہوجاؤ گے۔

فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطٰنُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وٗرِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْاٰتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهٰىكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَا مَلَكَيْنِ اَوْ تَكُوْنَا مِنَ الْخٰلِدِيْنَ

FAWASWASA LAHUMAA ASH-SHAYTAANU LIYUBDIYA LAHUMAA MAA WOORIYA 'ANHUMAA MIN SAW'AATIHIMAA WAQAALA MAA NAHAAKUMAA RABBUKUMAA 'AN HAAZIHI ASH-SHAJARATI ILLAA AN TAKOONAA MALAKAYNI AW TAKOONAA MINA AL-KHAALIDEEN

But the Shaitan made an evil suggestion to them that he might make manifest to them what had been hidden from them of their evil inclinations, and he said: Your Lord has not forbidden you this tree except that you may not both become two angels or that you may (not) become of the immortals.

پھر شیطان نے ان دونوں میں وسوسہ پیدا کرایا کہ جن شرم کے مقامات کو چھپا رکھا ہے وہ نمایاں ہوجائیں اور کہنے لگا کہ تمہارے پروردگار نے تمہیں اس درخت سے صرف اس لئے روکا ہے کہ تم فرشتے ہوجاؤ گے یا تم ہمیشہ رہنے والوں میں سے ہوجاؤ گے۔

وَقَاسَمَهُمَآ اِنِّيْ لَكُمَا لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ

WAQAASAMAHUMAA INNEE LAKUMAA LAMINA AN-NAASIHEEN

And he swore to them both: Most surely I am a sincere adviser to you.

اور دونوں سے قسم کھائی کہ میں تمہیں نصیحت کرنے والوں میں ہوں۔

Free to read, copy and share

فَدَلّٰهُمَا بِغُرُوْرٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادٰهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَاَقُلْ لَّكُمَآ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ

FADALLAAHUMAA BIGHUROORIN FALAMMAA ZAAQAA ASH-SHAJARATA BADAT LAHUMAA SAW'AATUHUMAA WATAFIQAA YAKHSIFAANI 'ALAYHIMAA MIN WARAQI AL-JANNATI WANAADAAHUMAA RABBUHUMAA ALAM ANHAKUMAA 'AN TIL-KUMAA ASH-SHAJARATI WA-AQUL LAKUMAA INNA ASH-SHAYTAANA LAKUMAA 'ADUWWUN MUBEEN

Then he caused them to fall by deceit; so when they tasted of the tree, their evil inclinations became manifest to them, and they both began to cover themselves with the leaves of the garden; and their Lord called out to them: Did I not forbid you both from that tree and say to you that the Shaitan is your open enemy?

پھر انہیں دھوکہ کے ذریعہ درخت کی طرف جھکا دیا اور جیسے ہی ان دونوں نے چکّھا شرمگاہیں کھلنے لگیں اور انہوں نے درختوں کے پتے جوڑ کر شرمگاہوں کو چھپانا شروع کردیا تو ان کے رب نے آواز دی کہ کیا ہم نے تم دونوں کو اس درخت سے منع نہیں کیا تھا اور کیا ہم نے تمہیں نہیں بتایا تھا کہ شیطان تمہارا کھلا ہوا دشمن ہے۔

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ اَنْفُسَنَا وَاِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ

QAALAA RABBANAA ZALAMNAA ANFUSANAA WA-IN LAM TAGHFIR LANAA WATARHAMNAA LANAKOONANNA MINA AL-KHAASIREEN

They said: Our Lord! We have been unjust to ourselves, and if Thou forgive us not, and have (not) mercy on us, we shall certainly be of the losers.

ان دونوں نے کہا کہ پروردگار ہم نے اپنے نفس پر ظلم کیا ہے اب اگر تو معاف نہ کرے گا اور رحم نہ کرے گا تو ہم خسارہ اٹھانے والوں میں ہوجائیں گے۔

قَالَ اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ

QAALA IHBITOO BA'DUKUM LIBA'DIN 'ADUWWUN WALAKUM FEE AL-ARDI MUSTAQARRUN WAMATAA'UN ILAA HEEN

He said: Get forth, some of you, the enemies of others, and there is for you in the earth an abode and a provision for a time.

ارشاد ہوا کہ تم سب زمین میں اتر جاؤ اور سب ایک دوسرے کے دشمن ہو۔ زمین میں تمہارے لئے ایک مدّت تک ٹھکانا اور سامانِ زندگانی ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

قَالَ فِيۡهَا تَحۡيَوۡنَ وَفِيۡهَا تَمُوۡتُوۡنَ وَمِنۡهَا تُخۡرَجُوۡنَ

QAALA FEEHAA TAHYAWNA WAFEEHAA TAMOOTOONA WAMINHAA TUKHRAJOON

He (also) said: Therein shall you live, and therein shall you die, and from it shall you be raised.

فرمایا کہ وہیں تمہیں جینا ہے اور وہیں مرنا ہے اور پھر اسی زمین سے نکالے جاؤ گے۔

یٰبَنِیۡۤ اٰدَمَ قَدۡ اَنۡزَلۡنَا عَلَیۡکُمۡ لِبَاسًا یُّوَارِیۡ سَوۡاٰتِکُمۡ وَرِیۡشًا ؕ وَلِبَاسُ التَّقۡوٰی ۙ ذٰلِکَ خَیۡرٌ ؕ ذٰلِکَ مِنۡ اٰیٰتِ اللّٰہِ لَعَلَّہُمۡ یَذَّکَّرُوۡنَ

YAA BANEE AADAMA QAD ANZALNAA 'ALAYKUM LIBAASAN YUWAAREE SAW'AATIKUM WAREESHAN WALIBAASU AT-TAQWAA ZAALIKA KHAYRUN ZAALIKA MIN AAYAATI ALLAAHI LA'ALLAHUM YAZZAKKAROON

O children of Adam! We have indeed sent down to you clothing to cover your shame, and (clothing) for beauty and clothing that guards (against evil), that is the best. This is of the communications of Allah that they may be mindful.

اے اولادِ آدم ہم نے تمہارے لئے لباس نازل کیا ہے جس سے اپنی شرمگاہوں کا پردہ کرو اور زینت کا لباس بھی دیا ہے لیکن تقویٰ کا لباس سب سے بہتر ہے یہ بات آیاتِ الٰہیہ میں ہے کہ شاید وہ لوگ عبرت حاصل کر سکیں۔

Free to read, copy and share

يٰبَنِيۡۤ اٰدَمَ لَا يَفۡتِنَنَّكُمُ الشَّيۡطٰنُ كَمَاۤ اَخۡرَجَ اَبَوَيۡكُمۡ مِّنَ الۡجَنَّةِ يَنۡزِعُ عَنۡهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوۡاٰتِهِمَا اِنَّهٗ يَرٰىكُمۡ هُوَ وَقَبِيۡلُهٗ مِنۡ حَيۡثُ لَا تَرَوۡنَهُمۡ اِنَّا جَعَلۡنَا الشَّيٰطِيۡنَ اَوۡلِيَآءَ لِلَّذِيۡنَ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ

YAA BANEE AADAMA LAA YAFTINANNAKUMU ASH-SHAYTAANU KAMAA AKHRAJA ABAWAYKUM MINA AL-JANNATI YANZI'U 'ANHUMAA LIBAASAHUMAA LIYURIYAHUMAA SAW'AATIHIMAA INNAHOO YARAAKUM HUWA WAQABEELUHOO MIN HAYTHU LAA TARAWNAHUM INNAA JA'ALNAA ASH-SHAYAATEENA AWLIYAA'A LILLAZEENA LAA YU'MINOON

O children of Adam! let not the Shaitan cause you to fall into affliction as he expelled your parents from the garden, pulling off from them both their clothing that he might show them their evil inclinations, he surely sees you, he as well as his host, from whence you cannot see them; surely We have made the Shaitans to be the guardians of those who do not believe.

اے اولادِ آدم خبردار شیطان تمہیں بھی نہ بہکادے جس طرح تمہارے ماں باپ کو جنّت سے نکال لیا اس عالم میں کہ ان کے لباس الگ کرادیئے تاکہ شرمگاہیں ظاہر ہوجائیں۔ وہ اور اس کے قبیلہ والے تمہیں دیکھ رہے ہیں اس طرح کہ تم انہیں نہیں دیکھ رہے ہو بے شک ہم نے شیاطین کو بے ایمان انسانوں کا دوست بنادیا ہے۔

وَاِذَا فَعَلُوۡا فَاحِشَةً قَالُوۡا وَجَدۡنَا عَلَيۡهَاۤ اٰبَآءَنَا وَاللّٰهُ اَمَرَنَا بِهَا ؕ قُلۡ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَاۡمُرُ بِالۡفَحۡشَآءِ ؕ اَتَقُوۡلُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ

WA-IZAA FA'ALOO FAAHISHATAN QAALOO WAJADNAA 'ALAYHAA AABAA'ANAA WALLAAHU AMARANAA BIHAA QUL INNA ALLAAHA LAA YA'MURU BIL-FAHSHAA'I ATAQOOLOONA 'ALAA ALLAAHI MAA LAA TA'LAMOON

And when they commit an indecency they say: We found our fathers doing this, and Allah has enjoined it on us. Say: Surely Allah does not enjoin indecency; do you say against Allah what you do not know?

اور یہ لوگ جب کوئی برا کام کرتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم نے آباؤ اجداد کو اسی طریقہ پر پایا ہے اور اللہ نے یہی حکم دیا ہے۔ آپ فرمادیجئے کہ خدا بری بات کا حکم دے ہی نہیں سکتا ہے کیا تم خدا کے خلاف وہ کہہ رہے ہو جو جانتے بھی نہیں ہو۔

Free to read, copy and share

قُلۡ اَمَرَ رَبِّیۡ بِالۡقِسۡطِ ۟ وَاَقِیۡمُوۡا وُجُوۡهَکُمۡ عِنۡدَ کُلِّ مَسۡجِدٍ وَّادۡعُوۡهُ مُخۡلِصِیۡنَ لَهُ الدِّیۡنَ ؕ کَمَا بَدَاَکُمۡ تَعُوۡدُوۡنَ

QUL AMARA RABBEE BIL-QISTI WA-AQEEMOO WUJOOHAKUM 'INDA KULLI MASJIDIN WAD'OOHU MUKHLISEENA LAHU AD-DEENA KAMAA BADA'AKUM TA'OODOON

Say: My Lord has enjoined justice, and set upright your faces at every time of prayer and call on Him, being sincere to Him in obedience; as He brought you forth in the beginning, so shall you also return.

کہہ دیجئے کہ میرے پروردگار نے انصاف کا حکم دیا ہے اور تم سب ہر نماز کے وقت اپنا رخ سیدھا رکھا کرو اور خدا کو خالص دین کے ساتھ پکارو اس نے جس طرح تمہاری ابتدا کی ہے اسی طرح تم پلٹ کر بھی جاؤ گے۔

فَرِیۡقًا هَدٰی وَفَرِیۡقًا حَقَّ عَلَیۡهِمُ الضَّلٰلَةُ ؕ اِنَّهُمُ اتَّخَذُوا الشَّیٰطِیۡنَ اَوۡلِیَآءَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ وَیَحۡسَبُوۡنَ اَنَّهُمۡ مُّهۡتَدُوۡنَ

FAREEQAN HADAA WAFAREEQAN HAQQA 'ALAYHIMU AD-DALAALATU INNAHUMU ITTAKHAZOO ASH-SHAYAATEENA AWLIYAA'A MIN DOONI ALLAAHI WAYAHSABOONA ANNAHUM MUHTADOON

A part has He guided aright and (as for another) part, error is justly their due, surely they took the Shaitans for guardians beside Allah, and they think that they are followers of the right way.

اس نے ایک گروہ کو ہدایت دی ہے اور ایک پر گمراہی مسلط ہوگئی ہے کہ انہوں نے شیاطین کو اپنا ولی بنالیا ہے اور خدا کو نظر انداز کردیا ہے اور پھر ان کا خیال ہے کہ وہ ہدایت یافتہ بھی ہیں۔

یٰبَنِیۡۤ اٰدَمَ خُذُوۡا زِیۡنَتَکُمۡ عِنۡدَ کُلِّ مَسۡجِدٍ وَّکُلُوۡا وَاشۡرَبُوۡا وَلَا تُسۡرِفُوۡا ۚ اِنَّهٗ لَا یُحِبُّ الۡمُسۡرِفِیۡنَ

YAA BANEE AADAMA KHUZOO ZEENATAKUM 'INDA KULLI MASJIDIN WAKULOO WASHRABOO WALAA TUSRIFOO INNAHOO LAA YUHIBBU AL-MUSRIFEEN

O children of Adam! attend to your embellishments at every time of prayer, and eat and drink and be not extravagant; surely He does not love the extravagant.

اے اولادِ آدم ہر نماز کے وقت اور ہر مسجد کے پاس زینت ساتھ رکھو اور کھاؤپیو مگر اسراف نہ کرو کہ خدا اسراف کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا ہے۔

Free to read, copy and share

قُلۡ مَنۡ حَرَّمَ زِيۡنَةَ اللّٰهِ الَّتِىۡۤ اَخۡرَجَ لِعِبَادِهٖ وَالطَّيِّبٰتِ مِنَ الرِّزۡقِ قُلۡ هِىَ لِلَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا خَالِصَةً يَّوۡمَ الۡقِيٰمَةِ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الۡاٰيٰتِ لِقَوۡمٍ يَّعۡلَمُوۡنَ

QUL MAN HARRAMA ZEENATA ALLAAHI ALLATEE AKHRAJA LI'IBAADIHEE WAT-TAYYIBAATI MINA AR-RIZQI QUL HIYA LILLAZEENA AAMANOO FEE AL-HAYAATI AD-DUNYAA KHAALISATAN YAWMA AL-QIYAAMATI KAZAALIKA NUFASSILU AL-AAYAATI LIQAWMIN YA'LAMOON

Say: Who has prohibited the embellishment of Allah which He has brought forth for His servants and the good provisions? Say: These are for the believers in the life of this world, purely (theirs) on the resurrection day; thus do We make the communications clear for a people who know.

پیغمبر آپ پوچھئے کہ کس نے اس زینت کو جس کو خدا نے اپنے بندوں کے لئے پیدا کیا ہے اور پاکیزہ رزق کو حرام کردیا ہے، اور بتائیے کہ یہ چیزیں روزِ قیامت صرف ان لوگوں کے لئے ہیں جو زندگانی دنیا میں ایمان لائے ہیں، ہم اسی طرح صاحبانِ علم کے لئے مفصل آیات بیان کرتے ہیں۔

قُلۡ اِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّىَ الۡفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنۡهَا وَمَا بَطَنَ وَالۡاِثۡمَ وَالۡبَغۡىَ بِغَيۡرِ الۡحَـقِّ وَاَنۡ تُشۡرِكُوۡا بِاللّٰهِ مَا لَمۡ يُنَزِّلۡ بِهٖ سُلۡطٰنًا وَّاَنۡ تَقُوۡلُوۡا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ

QUL INNAMAA HARRAMA RABBIYA AL-FAWAAHISHA MAA ZAHARA MINHAA WAMAA BATANA WAL-ITHMA WAL-BAGHYA BIGHAYRI AL-HAQQI WA-AN TUSHRIKOO BILLAAHI MAA LAM YUNAZZIL BIHEE SULTAANAN WA-AN TAQOOLOO 'ALAA ALLAAHI MAA LAA TA'LAMOON

Say: My Lord has only prohibited indecencies, those of them that are apparent as well as those that are concealed, and sin and rebellion without justice, and that you associate with Allah that for which He has not sent down any authority, and that you say against Allah what you do not know.

کہہ دیجئے کہ ہمارے پروردگار نے صرف بدکاریوں کو حرام کیا ہے چاہے وہ ظاہری ہوں یا باطنی، اور گناہ اور ناحق ظلم اور بلادلیل کسی چیز کو خدا کا شریک بنانے اور بلاجانے بوجھے کسی بات کو خدا کی طرف منسوب کرنے کو حرام قرار دیا ہے۔

وَلِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمۡ لَا يَسۡتَاۡخِرُوۡنَ سَاعَةً وَّلَا يَسۡتَقۡدِمُوۡنَ

WALIKULLI UMMATIN AJALUN FA-IZAA JAA'A AJALUHUM LAA YASTA'KHIROONA SAA'ATAN WALAA YASTAQDIMOON

And for every nation there is a doom, so when their doom is come they shall not remain behind the least while, nor shall they go before.

ہر قوم کے لئے ایک وقت مقرر ہے جب وہ وقت آجائے گا تو ایک گھڑی کے لئے نہ پیچھے ٹل سکتا ہے اور نہ آگے بڑھ سکتا ہے۔

Free to read, copy and share

يٰبَنِيۡۤ اٰدَمَ اِمَّا يَاۡتِيَنَّكُمۡ رُسُلٌ مِّنۡكُمۡ يَقُصُّوۡنَ عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتِىۡ فَمَنِ اتَّقٰى وَاَصۡلَحَ فَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ

YAA BANEE AADAMA IMMAA YA'TIYANNAKUM RUSULUN MINKUM YAQUSSOONA 'ALAYKUM AAYAATEE FAMANI ITTAQAA WA-ASLAHA FALAA KHAWFUN 'ALAYHIM WALAA HUM YAHZANOON

O children of Adam! if there come to you apostles from among you relating to you My communications, then whoever shall guard (against evil) and act aright- they shall have no fear nor shall they grieve.

اے اولادِ آدم جب بھی تم میں سے ہمارے پیغمبر تمہارے پاس آئیں گے اور ہماری آیتوں کو بیان کریں گے تو جو بھی تقویٰ اختیار کرے گا اور اپنی اصلاح کرلے گا اس کے لئے نہ کوئی خوف ہے اور نہ وہ رنجیدہ ہوگا۔

وَالَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا وَاسۡتَكۡبَرُوۡا عَنۡهَاۤ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ

WALLAZEENA KAZZABOO BI-AAYAATINAA WASTAKBAROO 'ANHAA OOLAA'IKA ASHAABU AN-NAARI HUM FEEHAA KHAALIDOON

And (as for) those who reject Our communications and turn away from them haughtily- these are the inmates of the fire, they shall abide in it.

اور جن لوگوں نے ہماری آیات کی تکذیب کی اور اکڑ گئے وہ سب جہنّمی ہیں اور اسی میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔

فَمَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنِ افۡتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوۡ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ يَنَالُهُمۡ نَصِيۡبُهُمۡ مِّنَ الۡكِتٰبِ ؕ حَتّٰۤى اِذَا جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوۡنَهُمۡ ۙ قَالُوۡۤا اَيۡنَ مَا كُنۡتُمۡ تَدۡعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ ؕ قَالُوۡا ضَلُّوۡا عَنَّا وَشَهِدُوۡا عَلٰٓى اَنۡفُسِهِمۡ اَنَّهُمۡ كَانُوۡا كٰفِرِيۡنَ

FAMAN AZLAMU MIMMANI IFTARAA 'ALAA ALLAAHI KAZIBAN AW KAZZABA BI-AAYAATIHEE OOLAA'IKA YANAALUHUM NASEEBUHUM MINA AL-KITAABI HATTAA IZAA JAA'AT-HUM RUSULUNAA YATAWAFFAWNAHUM QAALOO AYNA MAA KUNTUM TAD'OONA MIN DOONI ALLAAHI QAALOO DALLOO 'ANNAA WASHAHIDOO 'ALAA ANFUSIHIM ANNAHUM KAANOO KAAFIREEN

Who is then more unjust than he who forges a lie against Allah or rejects His communications? (As for) those, their portion of the Book shall reach them, until when Our messengers come to them causing them to die, they shall say: Where is that which you used to call upon besides Allah? They would say: They are gone away from us; and they shall bear witness against themselves that they were unbelievers.

اس سے بڑا ظالم کون ہے جو خدا پر جھوٹا الزام لگائے یا اس کی آیات کی تکذیب کرے۔ ان لوگوں کو ان کی قسمت کا لکھا ملتا رہے گا یہاں تک کہ جب ہمارے نمائندے فرشتے مدّت حیات پوری کرنے کے لئے آئیں گے تو پوچھیں گے کہ وہ سب کہاں ہیں جن کو تم خدا کو چھوڑ کر پکارا کرتے تھے وہ لوگ کہیں گے کہ وہ سب تو گم ہوگئے اور اس طرح اپنے خلاف خود بھی گواہی دیں گے کہ وہ لوگ کافر تھے۔

Free to read, copy and share

قَالَ ادۡخُلُوۡا فِیۡۤ اُمَمٍ قَدۡ خَلَتۡ مِنۡ قَبۡلِکُمۡ مِّنَ الۡجِنِّ وَالۡاِنۡسِ فِی النَّارِ ؕ کُلَّمَا دَخَلَتۡ اُمَّۃٌ لَّعَنَتۡ اُخۡتَہَا ؕ حَتّٰۤی اِذَا ادَّارَکُوۡا فِیۡہَا جَمِیۡعًا ۙ قَالَتۡ اُخۡرٰىہُمۡ لِاُوۡلٰىہُمۡ رَبَّنَا ہٰۤؤُلَآءِ اَضَلُّوۡنَا فَاٰتِہِمۡ عَذَابًا ضِعۡفًا مِّنَ النَّارِ ؕ قَالَ لِکُلٍّ ضِعۡفٌ وَّلٰکِنۡ لَّا تَعۡلَمُوۡنَ

QAALA UDKHULOO FEE UMAMIN QAD KHALAT MIN QABLIKUM MINA AL-JINNI WAL-INSI FEE AN-NAARI KULLAMAA DAKHALAT UMMATUN LA'ANAT UKHTAHAA HATTAA IZAA IDDAARAKOO FEEHAA JAMEE'AN QAALAT UKHRAAHUM LI-OOLAAHUM RABBANAA HAA'ULAA'I ADALLOONAA FA-AATIHIM 'AZAABAN DI'FAN MINA AN-NAARI QAALA LIKULLIN DI'FUN WALAAKIN LAA TA'LAMOON

He will say: Enter into fire among the nations that have passed away before you from among jinn and men; whenever a nation shall enter, it shall curse its sister, until when they have all come up with one another into it; the last of them shall say with regard to the foremost of them: Our Lord! these led us astray therefore give them a double chastisement of the fire. He will say: Everyone shall have double but you do not know.

ارشاد ہوگا کہ تم سے پہلے جو جن و انس کی مجرم جماعتیں گزر چکی ہیں تم بھی انہی کے ساتھ جہنّم میں داخل ہوجاؤ۔ حالت یہ ہوگی کہ ہر داخل ہونے والی جماعت دوسری پر لعنت کرے گی اور جب سب اکٹھا ہوجائیں گے تو بعد والے پہلے والوں کے بارے میں کہیں گے کہ پروردگار ان ہی نے ہمیں گمراہ کیا ہے لہٰذا ان کے عذاب کو دوگنا کردے۔ ارشاد ہوگا کہ سب کا عذاب دوگنا ہے صرف تمہیں معلوم نہیں ہے۔

وَقَالَتۡ اُوۡلٰىہُمۡ لِاُخۡرٰىہُمۡ فَمَا کَانَ لَکُمۡ عَلَیۡنَا مِنۡ فَضۡلٍ فَذُوۡقُوا الۡعَذَابَ بِمَا کُنۡتُمۡ تَکۡسِبُوۡنَ

WAQAALAT OOLAAHUM LI-UKHRAAHUM FAMAA KAANA LAKUM 'ALAYNAA MIN FADLIN FAZOOQOO AL-'AZAABA BIMAA KUNTUM TAKSIBOON

And the foremost of them will say to the last of them: So you have no preference over us; therefore taste the chastisement for what you earned.

پھر پہلے والے بعد والوں سے کہیں گے کہ تمہیں ہمارے اوپر کوئی فضیلت نہیں ہے لہٰذا اپنے کئے کا عذاب چکھو۔

Free to read, copy and share

إِنَّ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ اَبْوَابُ السَّمَآءِ وَلَا يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰى يَلِجَ الْجَمَلُ فِيْ سَمِّ الْخِيَاطِ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِيْنَ

INNA ALLAZEENA KAZZABOO BI-AAYAATINAA WASTAKBAROO 'ANHAA LAA TUFATTAHU LAHUM ABWAABU AS-SAMAA'I WALAA YADKHULOONA AL-JANNATA HATTAA YALIJA AL-JAMALU FEE SAMMI AL-KHIYAATI WAKAZAALIKA NAJZEE AL-MUJRIMEEN

Surely (as for) those who reject Our communications and turn away from them haughtily, the doors of heaven shall not be opened for them, nor shall they enter the garden until the camel pass through the eye of the needle; and thus do We reward the guilty.

بے شک جن لوگوں نے ہماری آیتوں کی تکذیب کی اور غرور سے کام لیا ان کے لئے نہ آسمان کے دروازے کھولے جائیں گے اور نہ وہ جنّت میں داخل ہوسکیں گے جب تک اونٹ سوئی کے ناکہ کے اندر داخل نہ ہوجائے اور ہم اسی طرح مجرمین کو سزا دیا کرتے ہیں۔

لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَّمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ

LAHUM MIN JAHANNAMA MIHAADUN WAMIN FAWQIHIM GHAWAASHIN WAKAZAALIKA NAJZEE AZ-ZAALIMEEN

They shall have a bed of hell-fire and from above them coverings (of it); and thus do We reward the unjust.

ان کے لئے جہنّم ہی کا فرش ہوگا اور ان کے اوپر اسی کا اوڑھنا بھی ہوگا اور ہم اسی طرح ظالموں کو ان کے اعمال کا بدلہ دیا کرتے ہیں۔

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ

WALLAZEENA AAMANOO WA'AMILOO AS-SAALIHAATI LAA NUKALLIFU NAFSAN ILLAA WUS'AHAA OOLAA'IKA ASHAABU AL-JANNATI HUM FEEHAA KHAALIDOON

And (as for) those who believe and do good We do not impose on any soul a duty except to the extent of its ability- they are the dwellers of the garden; in it they shall abide.

اور جن لوگوں نے ایمان اختیار کیا اور نیک اعمال کئے ہم کسی نفس کو اس کی وسعت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے وہی لوگ جنّتی ہیں اور اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔

Free to read, copy and share

وَنَزَعۡنَا مَا فِيۡ صُدُوۡرِهِم مِّنۡ غِلٍّ تَجۡرِيۡ مِنۡ تَحۡتِهِمُ الۡاَنۡهٰرُ وَقَالُوا الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ الَّذِيۡ هَدٰنَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهۡتَدِيَ لَوۡلَاۤ اَنۡ هَدٰنَا اللّٰهُ لَقَدۡ جَآءَتۡ رُسُلُ رَبِّنَا بِالۡحَقِّ وَنُوۡدُوۡۤا اَنۡ تِلۡكُمُ الۡجَنَّةُ اُوۡرِثۡتُمُوۡهَا بِمَا كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ

WANAZA'NAA MAA FEE SUDOORIHIM MIN GHILLIN TAJREE MIN TAHTIHIMU AL-ANHAARU WAQAALOO AL-HAMDU LILLAAHI ALLAZEE HADAANAA LIHAAZAA WAMAA KUNNAA LINAHTADIYA LAWLAA AN HADAANAA ALLAAHU LAQAD JAA'AT RUSULU RABBINAA BIL-HAQQI WANOODOO AN TIL-KUMU AL-JANNATU OORITHTUMOOHAA BIMAA KUNTUM TA'MALOON

And We will remove whatever of ill-feeling is in their breasts; the rivers shall flow beneath them and they shall say: All praise is due to Allah Who guided us to this, and we would not have found the way had it not been that Allah had guided us; certainly the apostles of our Lord brought the truth; and it shall be cried out to them that this is the garden of which you are made heirs for what you did.

اور ہم نے ان کے سینوں سے ہر کینہ کو الگ کردیا، ان کے قدموں میں نہریں جاری ہوں گی اور وہ کہیں گے کہ شکر ہے پروردگار کا کہ اس نے ہمیں یہاں تک آنے کا راستہ بتادیا ورنہ اس کی ہدایت نہ ہوتی تو ہم یہاں تک آنے کا راستہ بھی نہیں پاسکتے تھے۔ بے شک ہمارے رسول سب دینِ حق لے کر آئے تھے تو پھر انہیں آواز دی جائے گی کہ یہ وہ جنّت ہے جس کا تمہیں تمہارے اعمال کی بنا پر وارث بنایا گیا ہے۔

3/4 Juz (Sipara)

وَنَادٰۤى اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ اَصۡحٰبَ النَّارِ اَنۡ قَدۡ وَجَدۡنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلۡ وَجَدتُّم مَّا وَعَدَ رَبُّكُمۡ حَقًّا قَالُوۡا نَعَمۡ فَاَذَّنَ مُؤَذِّنٌۢ بَيۡنَهُمۡ اَنۡ لَّعۡنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيۡنَ

WANAADAA ASHAABU AL-JANNATI ASHAABA AN-NAARI AN QAD WAJADNAA MAA WA'ADANAA RABBUNAA HAQQAN FAHAL WAJADTTUM MAA WA'ADA RABBUKUM HAQQAN QAALOO NA'AM FA-AZZANA MU'AZZINUN BAYNAHUM AN LA'NATU ALLAAHI 'ALAA AZ-ZAALIMEEN

And the dwellers of the garden will call out to the inmates of the fire: Surely we have found what our Lord promised us to be true; have you too found what your Lord promised to be true? They will say: Yes. Then a crier will cry out among them that the curse of Allah is on the unjust.

اور جنّتی لوگ جہنّمیوں سے پکار کر کہیں گے کہ جو کچھ ہمارے پروردگار نے ہم سے وعدہ کیا تھا وہ ہم نے تو پالیا کیا تم نے بھی حسبِ وعدہ حاصل کرلیا ہے وہ کہیں گے بے شک، پھر ایک منادی آواز دے گا کہ ظالمین پر خدا کی لعنت ہے۔

Free to read, copy and share

اَلَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّهُمْ بِالْاٰخِرَةِ كٰفِرُوْنَ

ALLAZEENA YASUDDOONA 'AN SABEELI ALLAAHI WAYABGHOONAHAA 'IWAJAN WAHUM BIL-AAKHIRATI KAAFIROON

Who hinder (people) from Allah's way and seek to make it crooked, and they are disbelievers in the hereafter.

جو راہِ خدا سے روکتے تھے اور اس میں کجی پیدا کیا کرتے تھے اور آخرت کے منکر تھے۔

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَّعَلَى الْاَعْرَافِ رِجَالٌ يَّعْرِفُوْنَ كُلًّا بِسِيْمٰهُمْ وَنَادَوْا اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوْهَا وَهُمْ يَطْمَعُوْنَ

WABAYNAHUMAA HIJAABUN WA'ALAA AL-A'RAAFI RIJAALUN YA'RIFOONA KULLAN BISEEMAAHUM WANAADAW ASHAABA AL-JANNATI AN SALAAMUN 'ALAYKUM LAM YADKHULOOHAA WAHUM YATMA'OON

And between the two there shall be a veil, and on the most elevated places there shall be men who know all by their marks, and they shall call out to the dwellers of the garden: Peace be on you; they shall not have yet entered it, though they hope.

اور ان کے درمیان پردہ ڈال دیا جائے گا اور اعراف پر کچھ لوگ ہوں گے جو سب کو ان کی نشانیوں سے پہچان لیں گے اور اصحابِ جنّت کو آواز دیں گے کہ تم پر ہمارا سلام۔ وہ جنّت میں داخل نہ ہوئے ہوں گے لیکن اس کی خواہش رکھتے ہوں گے۔

وَاِذَا صُرِفَتْ اَبْصَارُهُمْ تِلْقَآءَ اَصْحٰبِ النَّارِ قَالُوْا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ

WA-IZAA SURIFAT ABSAARUHUM TIL-QAA'A ASHAABI AN-NAARI QAALOO RABBANAA LAA TAJ'ALNAA MA'A AL-QAWMI AZ-ZAALIMEEN

And when their eyes shall be turned towards the inmates of the fire, they shall say: Our Lord! place us not with the unjust people.

اور پھر جب ان کی نظر جہنّم والوں کی طرف مڑ جائے گی تو کہیں گے کہ پروردگار ہم کو ان ظالمین کے ساتھ نہ قرار دینا۔

Free to read, copy and share

وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ الْاَعْرَافِ رِجَالًا يَّعْرِفُوْنَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ قَالُوْا مَآ اَغْنٰى عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ

WANAADAA ASHAABU AL-A'RAAFI RIJAALAN YA'RIFOONAHUM BISEEMAAHUM QAALOO MAA AGHNAA 'ANKUM JAM'UKUM WAMAA KUNTUM TASTAKBIROON

And the dwellers of the most elevated places shall call out to men whom they will recognize by their marks saying: Of no avail were to you your amassings and your behaving haughtily:

اور اعراف والے ان لوگوں کو جنہیں وہ نشانیوں سے پہچانتے ہوں گے آواز دیں گے کہ آج نہ تمہاری جماعت کام آئی اور نہ تمہارا غرور کام آیا۔

اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللّٰهُ بِرَحْمَةٍ اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ

AHAA'ULAA'I ALLAZEENA AQSAMTUM LAA YANAALUHUMU ALLAAHU BIRAHMATIN UDKHULOO AL-JANNATA LAA KHAWFUN 'ALAYKUM WALAA ANTUM TAHZANOON

Are these they about whom you swore that Allah will not bestow mercy on them? Enter the garden; you shall have no fear, nor shall you grieve.

کیا یہی لوگ ہیں جن کے بارے میں تم قسمیں کھایا کرتے تھے کہ انہیں رحمت خدا حاصل نہ ہوگی جن سے ہم نے کہہ دیا ہے کہ جاؤ جنّت میں چلے جاؤ تمہارے لئے نہ کوئی خوف ہے اور نہ کوئی حزن۔

وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ النَّارِ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ اَفِيْضُوْا عَلَيْنَا مِنَ الْمَآءِ اَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ

WANAADAA ASHAABU AN-NAARI ASHAABA AL-JANNATI AN AFEEDOO 'ALAYNAA MINA AL-MAA'I AW MIMMAA RAZAQAKUMU ALLAAHU QAALOO INNA ALLAAHA HARRAMAHUMAA 'ALAA AL-KAAFIREEN

And the inmates of the fire shall call out to the dwellers of the garden, saying: Pour on us some water or of that which Allah has given you. They shall say: Surely Allah has prohibited them both to the unbelievers.

اور جہنّم والے جنّت والوں سے پکار کر کہیں گے کہ ذرا ٹھنڈا پانی یا خدا نے جو رزق تمہیں دیا ہے اس میں سے ہمیں بھی پہنچاؤ تو وہ لوگ جواب دیں گے کہ ان چیزوں کو اللہ نے کافروں پر حرام کردیا ہے۔

Free to read, copy and share

اَلَّذِيۡنَ اتَّخَذُوۡا دِيۡنَهُمۡ لَهۡوًا وَّلَعِبًا وَّغَرَّتۡهُمُ الۡحَيٰوةُ الدُّنۡيَا فَالۡيَوۡمَ نَنۡسٰهُمۡ كَمَا نَسُوۡا لِقَآءَ يَوۡمِهِمۡ هٰذَا وَمَا كَانُوۡا بِاٰيٰتِنَا يَجۡحَدُوۡنَ

ALLAZEENA ITTAKHAZOO DEENAHUM LAHWAN WALA'IBAN WAGHARRAT-HUMU AL-HAYAATU AD-DUNYAA FAL-YAWMA NANSAAHUM KAMAA NASOO LIQAA'A YAWMIHIM HAAZAA WAMAA KAANOO BI-AAYAATINAA YAJHADOON

Who take their religion for an idle sport and a play and this life's world deceives them; so today We forsake them, as they neglected the meeting of this day of theirs and as they denied Our communications.

جن لوگوں نے اپنے دین کو کھیل تماشہ بنا لیا تھا اور انہیں زندگانی دنیا نے دھوکہ دے دیا تھا تو آج ہم انہیں اسی طرح بھلادیں گے جس طرح انہوں نے آج کے دن کی ملاقات کو بھلادیا تھا اور ہماری آیات کا دیدہ و دانستہ انکار کررہے تھے۔

وَلَقَدۡ جِئۡنٰهُمۡ بِكِتٰبٍ فَصَّلۡنٰهُ عَلٰى عِلۡمٍ هُدًى وَّرَحۡمَةً لِّقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ

WALAQAD JI'NAAHUM BIKITAABIN FASSALNAAHU 'ALAA 'ILMIN HUDAN WARAHMATAN LIQAWMIN YU'MINOON

And certainly We have brought them a Book which We have made clear with knowledge, a guidance and a mercy for a people who believe.

ہم ان کے پاس ایسی کتاب لے آئے ہیں جسے علم و اطلاع کے ساتھ مفصل بیان کیا ہے اور وہ صاحبانِ ایمان کے لئے ہدایت اور رحمت ہے۔

Free to read, copy and share

هَلۡ يَنۡظُرُوۡنَ اِلَّا تَاۡوِيۡلَهٗ ؕ يَوۡمَ يَاۡتِىۡ تَاۡوِيۡلُهٗ يَقُوۡلُ الَّذِيۡنَ نَسُوۡهُ مِنۡ قَبۡلُ قَدۡ جَآءَتۡ رُسُلُ رَبِّنَا بِالۡحَـقِّ فَهَلۡ لَّنَا مِنۡ شُفَعَآءَ فَيَشۡفَعُوۡا لَنَاۤ اَوۡ نُرَدُّ فَنَعۡمَلَ غَيۡرَ الَّذِىۡ كُنَّا نَعۡمَلُ ؕ قَدۡ خَسِرُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ وَضَلَّ عَنۡهُمۡ مَّا كَانُوۡا يَفۡتَرُوۡنَ

HAL YANZUROONA ILLAA TA'WEELAHOO YAWMA YA'TEE TA'WEELUHOO YAQOOLU ALLAZEENA NASOOHU MIN QABLU QAD JAA'AT RUSULU RABBINAA BIL-HAQQI FAHAL LANAA MIN SHUFA'AA'A FAYASHFA'OO LANAA AW NURADDU FANA'MALA GHAYRA ALLAZEE KUNNAA NA'MALU QAD KHASIROO ANFUSAHUM WADALLA 'ANHUM MAA KAANOO YAFTAROON

Do they wait for aught but its final sequel? On the day when its final sequel comes about, those who neglected it before will say: Indeed the apostles of our Lord brought the truth; are there for us then any intercessors so that they should intercede on our behalf? Or could we be sent back so that we should do (deeds) other than those which we did? Indeed they have lost their souls and that which they forged has gone away from them.

کیا یہ لوگ صرف انجام کار کا انتظار کر رہے ہیں تو جس دن انجام سامنے آجائے گا تو جو لوگ پہلے سے اسے بھولے ہوئے تھے وہ کہنے لگیں گے کہ بے شک ہمارے پروردگار کے رسول صحیح ہی پیغام لائے تھے تو کیا ہمارے لئے بھی شفیع ہیں جو ہماری سفارش کریں یا ہمیں واپس کردیا جائے تو ہم جو اعمال کرتے تھے اس کے علاوہ دوسرے قسم کے اعمال کریں۔ درحقیقت ان لوگوں نے اپنے کو خسارہ میں ڈال دیا ہے اور ان کی ساری افترا پردازیاں غائب ہوگئی ہیں۔

اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِىۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ فِىۡ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسۡتَوٰى عَلَى الۡعَرۡشِ يُغۡشِى الَّيۡلَ النَّهَارَ يَطۡلُبُهٗ حَثِيۡثًا وَّالشَّمۡسَ وَالۡقَمَرَ وَالنُّجُوۡمَ مُسَخَّرٰتٍ بِاَمۡرِهٖ ؕ اَلَا لَهُ الۡخَلۡقُ وَالۡاَمۡرُ ؕ تَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الۡعٰلَمِيۡنَ

INNA RABBAKUMU ALLAAHU ALLAZEE KHALAQA AS-SAMAAWAATI WAL-ARDA FEE SITTATI AYYAAMIN THUMMA ISTAWAA 'ALAA AL-'ARSHI YUGHSHEE ALLAYLA AN-NAHAARA YATLUBUHOO HATHEETHAN WAALSHSHAMSA WAL-QAMARA WAN-NUJOOMA MUSAKHKHARAATIN BI-AMRIHEE ALAA LAHU AL-KHALQU WAL-AMRU TABAARAKA ALLAAHU RABBU AL-'AALAMEEN

Surely your Lord is Allah, Who created the heavens and the earth in six periods of time, and He is firm in power; He throws the veil of night over the day, which it pursues incessantly; and (He created) the sun and the moon and the stars, made subservient by His command; surely His is the creation and the command; blessed is Allah, the Lord of the worlds.

بے شک تمہارا پروردگار وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دن میں پیدا کیا ہے اور اس کے بعد عرش پر اپنا اقتدار قائم کیا ہے وہ رات کو دن پر ڈھانپ دیتا ہے اور رات تیزی سے اس کے پیچھے دوڑا کرتی ہے اور آفتاب و ماہتاب اور ستارے سب اسی کے حکم کے تابع ہیں اسی کے لئے خلق بھی ہے اور امر بھی وہ نہایت ہی صاحبِ برکت اللہ ہے جو عالمین کا پالنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

اُدْعُوْا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ

UD'OO RABBAKUM TADARRU'AN WAKHUFYATAN INNAHOO LAA YUHIBBU AL-MU'TADEEN

Call on your Lord humbly and secretly; surely He does not love those who exceed the limits.

تم اپنے رب کو گڑگڑا کر اور خاموشی کے ساتھ پکارو کہ وہ زیادتی کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا ہے۔

وَلَا تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا وَادْعُوْهُ خَوْفًا وَّطَمَعًا اِنَّ رَحْمَتَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ

WALAA TUFSIDOO FEE AL-ARDI BA'DA ISLAAHIHAA WAD'OOHU KHAWFAN WATAMA'AN INNA RAHMATA ALLAAHI QAREEBUN MINA AL-MUHSINEEN

And do not make mischief in the earth after its reformation, and call on Him fearing and hoping; surely the mercy of Allah is nigh to those who do good (to others).

اور خبردار زمین میں اصلاح کے بعد فساد نہ پیدا کرنا اور خدا سے ڈرتے ڈرتے اور امیدوار بن کر دعا کرو کہ اس کی رحمت صاحبانِ حسنِ عمل سے قریب تر ہے۔

وَهُوَ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ حَتّٰٓى اِذَآ اَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنٰهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَنْزَلْنَا بِهِ الْمَآءَ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ كَذٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتٰى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ

WAHUWA ALLAZEE YURSILU AR-RIYAAHA BUSHRAN BAYNA YADAY RAHMATIHEE HATTAA IZAA AQALLAT SAHAABAN THIQAALAN SUQNAAHU LIBALADIN MAYYITIN FA-ANZALNAA BIHI AL-MAA'A FA-AKHRAJNAA BIHEE MIN KULLI ATH-THAMARAATI KAZAALIKA NUKHRIJU AL-MAWTAA LA'ALLAKUM TAZAKKAROON

And He it is Who sends forth the winds bearing good news before His mercy, until, when they bring up a laden cloud, We drive it to a dead land, then We send down water on it, then bring forth with it of fruits of all kinds; thus shall We bring forth the dead that you may be mindful.

وہ خدا وہ ہے جو ہواؤں کو رحمت کی بشارت بنا کر بھیجتا ہے یہاں تک کہ جب ہوائیں وزنی بادلوں کو اٹھا لیتی ہیں تو ہم ان کو مردہ شہروں کو زندہ کرنے کے لئے لے جاتے ہیں اور پھر پانی برسادیتے ہیں اور اس کے ذریعہ مختلف پھل پیدا کردیتے ہیں اور اسی طرح ہم مردوں کو زندہ کردیا کرتے ہیں کہ شاید تم عبرت و نصیحت حاصل کرسکو۔

Free to read, copy and share

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهٗ بِاِذْنِ رَبِّهٖ وَالَّذِيْ خَبُثَ لَا يَخْرُجُ اِلَّا نَكِدًا كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّشْكُرُوْنَ

WAL-BALADU AT-TAYYIBU YAKHRUJU NABAATUHOO BI-IZNI RABBIHEE WALLAZEE KHABUTHA LAA YAKHRUJU ILLAA NAKIDAN KAZAALIKA NUSARRIFU AL-AAYAATI LIQAWMIN YASHKUROON

And as for the good land, its vegetation springs forth (abundantly) by the permission of its Lord, and (as for) that which is inferior (its herbage) comes forth but scantily; thus do We repeat the communications for a people who give thanks.

اور پاکیزہ زمین کا سبزہ بھی اس کے پروردگار کے حکم سے خوب نکلتا ہے اور جو زمین خبیث ہوتی ہے اس کا سبزہ بھی خراب نکلتا ہے ہم اسی طرح شکر کرنے والی قوم کے لئے اپنی آیتیں الٹ پلٹ کربیان کرتے ہیں۔

لَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ

LAQAD ARSALNAA NOOHAN ILAA QAWMIHEE FAQAALA YAA QAWMI U'BUDOO ALLAAHA MAA LAKUM MIN ILAAHIN GHAYRUHOO INNEE AKHAAFU 'ALAYKUM 'AZAABA YAWMIN 'AZEEM

Certainly We sent Nuh to his people, so he said: O my people! serve Allah, you have no god other than Him; surely I fear for you the chastisement of a grievous day.

یقیناً ہم نے نوحؑ کو ان کی قوم کی طرف بھیجا تو انہوں نے کہا کہ اے قوم والو اللہ کی عبادت کرو کہ اس کے علاوہ تمہارا کوئی خدا نہیں ہے، میں تمہارے بارے میں عذابِ عظیم سے ڈرتا ہوں۔

قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهٖٓ اِنَّا لَنَرٰكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

QAALA AL-MALA'U MIN QAWMIHEE INNAA LANARAAKA FEE DALAALIN MUBEEN

The chiefs of his people said: Most surely we see you in clear error.

تو قوم کے رؤسا نے جواب دیا کہ ہم تم کو کھلی ہوئی گمراہی میں دیکھ رہے ہیں۔

قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِيْ ضَلٰلَةٌ وَّلٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ

QAALA YAA QAWMI LAYSA BEE DALAALATUN WALAAKINNEE RASOOLUN MIN RABBI AL-'AALAMEEN

He said: O my people! there is no error in me, but I am an apostle from the Lord of the worlds.

نوحؑ نے کہا کہ اے قوم مجھ میں گمراہی نہیں ہے بلکہ میں ربّ العالمین کی طرف سے بھیجا ہوا نمائندہ ہوں۔

Free to read, copy and share

أُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَاَنْصَحُ لَكُمْ وَاَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ

UBALLIGHUKUM RISAALAATI RABBEE WA-ANSAHU LAKUM WA-A'LAMU MINA ALLAAHI MAA LAA TA'LAMOON

I deliver to you the messages of my Lord, and I offer you good advice and I know from Allah what you do not know.

میں تم تک اپنے پروردگار کے پیغامات پہنچاتا ہوں اور تمہیں نصیحت کرتا ہوں اور اللہ کی طرف سے وہ سب جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے ہو۔

اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوْا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ

AWA'AJIBTUM AN JAA'AKUM ZIKRUN MIN RABBIKUM 'ALAA RAJULIN MINKUM LIYUNZIRAKUM WALITATTAQOO WALA'ALLAKUM TURHAMOON

What! do you wonder that a reminder has come to you from your Lord through a man from among you, that he might warn you and that you might guard (against evil) and so that mercy may be shown to you?

کیا تمہیں اس بات پر تعجب ہے کہ تمہارے پروردگار کی طرف سے تم ہی میں سے ایک مرد پر ذکر نازل ہوجائے کہ وہ تمہیں ڈرائے اور تم متقی بن جاؤ اور شاید اس طرح قابلِ رحم بھی ہوجاؤ۔

فَكَذَّبُوْهُ فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ فِي الْفُلْكِ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا عَمِيْنَ

FAKAZZABOOHU FA-ANJAYNAAHU WALLAZEENA MA'AHOO FEE AL-FULKI WA-AGHRAQNAA ALLAZEENA KAZZABOO BI-AAYAATINAA INNAHUM KAANOO QAWMAN 'AMEEN

But they called him a liar, so We delivered him and those with him in the ark, and We drowned those who rejected Our communications; surely they were a blind people.

پھر ان لوگوں نے نوحؑ کی تکذیب کی تو ہم نے انہیں اور ان کے ساتھیوں کو کشتی میں نجات دے دی اور جن لوگوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا تھا انہیں غرق کردیا کہ وہ سب بالکل اندھے لوگ تھے۔

Free to read, copy and share

وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمۡ هُوۡدًا قَالَ يٰقَوۡمِ اعۡبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمۡ مِّنۡ اِلٰهٍ غَيۡرُهٗ اَفَلَا تَتَّقُوۡنَ

WA-ILAA 'AADIN AKHAAHUM HOODAN QAALA YAA QAWMI U'BUDOO ALLAAHA MAA LAKUM MIN ILAAHIN GHAYRUHOO AFALAA TATTAQOON

And to Ad (We sent) their brother Hud. He said: O my people! serve Allah, you have no god other than Him; will you not then guard (against evil)?

اور ہم نے قوم عادؑ کی طرف ان کے بھائی ہودؑ کو بھیجا تو انہوں نے کہا کہ اے قوم والو اللہ کی عبادت کرو اس کے علاوہ تمہارا دوسرا خدا نہیں ہے کیا تم ڈرتے نہیں ہو۔

قَالَ الۡمَلَاُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ قَوۡمِهٖۤ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِىۡ سَفَاهَةٍ وَّاِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الۡكٰذِبِيۡنَ

QAALA AL-MALA'U ALLAZEENA KAFAROO MIN QAWMIHEE INNAA LANARAAKA FEE SAFAAHATIN WA-INNAA LANAZUNNUKA MINA AL-KAAZIBEEN

The chiefs of those who disbelieved from among his people said: Most surely we see you in folly, and most surely we think you to be of the liars.

قوم میں سے کفر اختیار کرنے والے رؤسا نے کہا کہ ہم تم کو حماقت میں مبتلا دیکھ رہے ہیں اور ہمارے خیال میں تم جھوٹوں میں سے ہو۔

قَالَ يٰقَوۡمِ لَيۡسَ بِىۡ سَفَاهَةٌ وَّلٰكِنِّىۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ رَّبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ

QAALA YAA QAWMI LAYSA BEE SAFAAHATUN WALAAKINNEE RASOOLUN MIN RABBI AL-'AALAMEEN

He said: O my people! there is no folly in me, but I am an apostle of the Lord of the worlds.

انہوں نے جواب دیا کہ مجھ میں حماقت نہیں ہے بلکہ میں ربّا لعالمین کی طرف سے فرستادہ رسول ہوں۔

اُبَلِّغُكُمۡ رِسٰلٰتِ رَبِّىۡ وَاَنَا لَكُمۡ نَاصِحٌ اَمِيۡنٌ

UBALLIGHUKUM RISAALAATI RABBEE WA-ANAA LAKUM NAASIHUN AMEEN

I deliver to you the messages of my Lord and I am a faithful adviser to you:

میں تم تک اپنے رب کے پیغامات پہنچاتا ہوں اور تمہارے لئے ایک امانتدار ناصح ہوں۔

Free to read, copy and share

اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْۜطَةً فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ

AWA'AJIBTUM AN JAA'AKUM ZIKRUN MIN RABBIKUM 'ALAA RAJULIN MINKUM LIYUNZIRAKUM WAZKUROO IZ JA'ALAKUM KHULAFAA'A MIN BA'DI QAWMI NOOHIN WAZAADAKUM FEE AL-KHALQI BASTATAN FAZKUROO AALAA'A ALLAAHI LA'ALLAKUM TUFLIHOON

What! do you wonder that a reminder has come to you from your Lord through a man from among you that he might warn you? And remember when He made you successors after Nuh's people and increased you in excellence in respect of make; therefore remember the benefits of Allah, that you may be successful.

کیا تم لوگوں کو اس بات پر تعجب ہے کہ تم تک ذکر خدا تمہارے ہی کسی آدمی کے ذریعہ آجائے تاکہ وہ تمہیں ڈرائے اور یاد کرو کہ تم کو اس نے قوم نوحؑ کے بعد زمین میں جانشین بنایا ہے اور مخلوقات میں وسعت عطا کی ہے لہذا تم اللہ کی نعمتوں کو یاد کرو کہ شاید اسی طرح فلاح اور نجات پاجاؤ۔

قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللّٰهَ وَحْدَهٗ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ

QAALOO AJI'TANAA LINA'BUDA ALLAAHA WAHDAHOO WANAZARA MAA KAANA YA'BUDU AABAA'UNAA FA'TINAA BIMAA TA'IDUNAA IN KUNTA MINA AS-SAADIQEEN

They said: Have you come to us that we may serve Allah alone and give up what our fathers used to serve? Then bring to us what you threaten us with, if you are of the truthful ones.

ان لوگوں نے کہا کہ کیا آپ یہ پیغام لائے ہیں کہ ہم صرف ایک خدا کی عبادت کریں اور جن کی ہمارے آباؤ و اجداد عبادت کرتے تھے ان سب کو چھوڑ دیں تو آپ اپنے وعدہ وعید کو لے کر آئیے اگر اپنی بات میں سچے ہیں۔

Free to read, copy and share

قَالَ قَدۡ وَقَعَ عَلَيۡكُم مِّن رَّبِّكُمۡ رِجۡسٌ وَّغَضَبٌ اَتُجَادِلُوۡنَنِيۡ فِيۡۤ اَسۡمَآءٍ سَمَّيۡتُمُوۡهَاۤ اَنۡتُمۡ وَاٰبَآؤُكُم مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنۡ سُلۡطٰنٍ فَانۡتَظِرُوۡۤا اِنِّيۡ مَعَكُم مِّنَ الۡمُنۡتَظِرِيۡنَ

QAALA QAD WAQA'A 'ALAYKUM MIN RABBIKUM RIJSUN WAGHADABUN ATUJAADILOONANEE FEE ASMAA'IN SAMMAYTUMOOHAA ANTUM WA-AABAA'UKUM MAA NAZZALA ALLAAHU BIHAA MIN SULTAANIN FANTAZIROO INNEE MA'AKUM MINA AL-MUNTAZIREEN

He said: Indeed uncleanness and wrath from your Lord have lighted upon you; what! do you dispute with me about names which you and your fathers have given? Allah has not sent any authority for them; wait then, I too with you will be of those who wait.

انہوں نے جواب دیا کہ تمہارے اوپر پروردگار کی طرف سے عذاب اور غضب طے ہوچکا ہے۔ کیا تم مجھ سے ان ناموں کے بارے میں جھگڑا کرتے ہو جو تم نے اور تمہارے بزرگوں نے خود طے کرلئے ہیں اور خدا نے ان کے بارے میں کوئی برہان نازل نہیں کیا ہے تو اب تم عذاب کا انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں ہوں۔

فَاَنۡجَيۡنٰهُ وَالَّذِيۡنَ مَعَهٗ بِرَحۡمَةٍ مِّنَّا وَقَطَعۡنَا دَابِرَ الَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا وَمَا كَانُوۡا مُؤۡمِنِيۡنَ

FA-ANJAYNAAHU WALLAZEENA MA'AHOO BIRAHMATIN MINNAA WAQATA'NAA DAABIRA ALLAZEENA KAZZABOO BI-AAYAATINAA WAMAA KAANOO MU'MINEEN

So We delivered him and those with him by mercy from Us, and We cut off the last of those who rejected Our communications and were not believers.

پھر ہم نے انہیں اور ان کے ساتھیوں کو اپنی رحمت سے نجات دے دی اور اپنی آیات کی تکذیب کرنے والوں کی نسل منقطع کردی اور وہ لوگ ہرگز صاحبانِ ایمان نہیں تھے۔

Free to read, copy and share

وَاِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ قَدْ جَآءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

WA-ILAA THAMOODA AKHAAHUM SAALIHAN QAALA YAA QAWMI U'BUDOO ALLAAHA MAA LAKUM MIN ILAAHIN GHAYRUHOO QAD JAA'ATKUM BAYYINATUN MIN RABBIKUM HAAZIHEE NAAQATU ALLAAHI LAKUM AAYATAN FAZAROOHAA TA'KUL FEE ARDI ALLAAHI WALAA TAMASSOOHAA BISOO'IN FAYA'KHUZAKUM 'AZAABUN ALEEM

And to Samood (We sent) their brother Salih. He said: O my people! serve Allah, you have no god other than Him; clear proof indeed has come to you from your Lord; this is (as) Allah's she-camel for you- a sign, therefore leave her alone to pasture on Allah's earth, and do not touch her with any harm, otherwise painful chastisement will overtake you.

اور ہم نے قوم ثمودؑ کی طرف ان کے بھائی صالحؑ کو بھیجا تو انہوں نے کہا کہ اے قوم والو اللہ کی عبادت کرو کہ اس کے علاوہ کوئی خدا نہیں ہے۔ تمہارے پاس پروردگار کی طرف سے دلیل آچکی ہے۔ یہ خدائی ناقہ ہے جو تمہارے لئے اس کی نشانی ہے۔ اسے آزاد چھوڑ دو کہ زمینِ خدا میں کھاتا پھرے اور خبردار اسے کوئی تکلیف نہ پہنچانا کہ تم کو عذاب الیم اپنی گرفت میں لے لے۔

وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ عَادٍ وَّبَوَّاَكُمْ فِي الْاَرْضِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْ سُهُوْلِهَا قُصُوْرًا وَّتَنْحِتُوْنَ الْجِبَالَ بُيُوْتًا فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ

WAZKUROO IZ JA'ALAKUM KHULAFAA'A MIN BA'DI 'AADIN WABAWWA'AKUM FEE AL-ARDI TATTAKHIZOONA MIN SUHOOLIHAA QUSOORAN WATANHITOONA AL-JIBAALA BUYOOTAN FAZKUROO AALAA'A ALLAAHI WALAA TA'THAW FEE AL-ARDI MUFSIDEEN

And remember when He made you successors after Ad and settled you in the land- you make mansions on its plains and hew out houses in the mountains- remember therefore Allah's benefits and do not act corruptly in the land, making mischief.

اس وقت کو یاد کرو جب اس نے تم کو قوم عادؑ کے بعد جانشین بنایا اور زمین میں اس طرح بسایا کہ تم ہموار زمینوں میں قصر بناتے تھے اور پہاڑوں کو کاٹ کاٹ کر گھر بناتے تھے تو اب اللہ کی نعمتوں کو یاد کرو اور زمین میں فساد نہ پھیلاتے پھرو۔

Free to read, copy and share

قَالَ الۡمَلَاُ الَّذِيۡنَ اسۡتَكۡبَرُوۡا مِنۡ قَوۡمِهٖ لِلَّذِيۡنَ اسۡتُضۡعِفُوۡا لِمَنۡ اٰمَنَ مِنۡهُمۡ اَتَعۡلَمُوۡنَ اَنَّ صٰلِحًا مُّرۡسَلٌ مِّنۡ رَّبِّهٖ قَالُوۡۤا اِنَّا بِمَاۤ اُرۡسِلَ بِهٖ مُؤۡمِنُوۡنَ

QAALA AL-MALA'U ALLAZEENA ISTAKBAROO MIN QAWMIHEE LILLAZEENA USTUD'IFOO LIMAN AAMANA MINHUM ATA'LAMOONA ANNA SAALIHAN MURSALUN MIN RABBIHEE QAALOO INNAA BIMAA URSILA BIHEE MU'MINOON

The chief of those who behaved proudly among his people said to those who were considered weak, to those who believed from among them: Do you know that Salih is sent by his Lord? They said: Surely we are believers in what he has been sent with.

تو ان کی قوم کے بڑے لوگوں نے کمزور بنادیئے جانے والے لوگوں میں سے جو ایمان لائے تھے ان سے کہنا شروع کیا کہ کیا تمہیں اس کا یقین ہے کہ صالحؑ خدا کی طرف سے بھیجے گئے ہیں انہوں نے کہا کہ بے شک ہمیں ان کے پیغام کا ایمان اور ایقان (یقین) حاصل ہے۔

قَالَ الَّذِيۡنَ اسۡتَكۡبَرُوۡۤا اِنَّا بِالَّذِىۡۤ اٰمَنۡتُمۡ بِهٖ كٰفِرُوۡنَ

QAALA ALLAZEENA ISTAKBAROO INNAA BILLAZEE AAMANTUM BIHEE KAAFIROON

Those who were haughty said: Surely we are deniers of what you believe in.

تو بڑے لوگوں نے جواب دیا کہ ہم تو ان باتوں کے منکر ہیں جن پر تم ایمان لانے والے ہو۔

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوۡا عَنۡ اَمۡرِ رَبِّهِمۡ وَقَالُوۡا يٰصٰلِحُ ائۡتِنَا بِمَا تَعِدُنَاۤ اِنۡ كُنۡتَ مِنَ الۡمُرۡسَلِيۡنَ

FA'AQAROO AN-NAAQATA WA'ATAW 'AN AMRI RABBIHIM WAQAALOO YAA SAALIHU I'TINAA BIMAA TA'IDUNAA IN KUNTA MINA AL-MURSALEEN

So they slew the she-camel and revolted against their Lord’s commandment, and they said: O Salih! bring us what you threatened us with, if you are one of the apostles.

پھر یہ کہہ کر ناقہ کے پاؤں کاٹ دیئے اور حکم خدا سے سرتابی کی اور کہا کہ صالحؑ اگر تم خدا کے رسول ہو تو جس عذاب کی دھمکی دے رہے تھے اسے لے آؤ۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

فَاَخَذَتۡهُمُ الرَّجۡفَةُ فَاَصۡبَحُوۡا فِیۡ دَارِهِمۡ جٰثِمِیۡنَ

FA-AKHAZAT-HUMU AR-RAJFATU FA-ASBAHOO FEE DAARIHIM JAATHIMEEN

Then the earthquake overtook them, so they became motionless bodies in their abode.

تو انہیں زلزلہ نے اپنی گرفت میں لے لیا کہ اپنے گھر ہی میں سر بہ زانو رہ گئے۔

فَتَوَلّٰی عَنۡهُمۡ وَقَالَ یٰقَوۡمِ لَقَدۡ اَبۡلَغۡتُکُمۡ رِسَالَةَ رَبِّیۡ وَنَصَحۡتُ لَکُمۡ وَلٰکِنۡ لَّا تُحِبُّوۡنَ النّٰصِحِیۡنَ

FATAWALLAA 'ANHUM WAQAALA YAA QAWMI LAQAD ABLAGHTUKUM RISAALATA RABBEE WANASAHTU LAKUM WALAAKIN LAA TUHIBBOONA AN-NAASIHEEN

Then he turned away from them and said: O my people I did certainly deliver to you the message of my Lord, and I gave you good advice, but you do not love those who give good advice.

تو اس کے بعد صالحؑ نے ان سے منہ پھیر لیا اور کہا کہ اے قوم میں نے خدائی پیغام کو پہنچایا تم کو نصیحت کی مگر افسوس کہ تم نصیحت کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتے ہو۔

وَلُوۡطًا اِذۡ قَالَ لِقَوۡمِهٖۤ اَتَاۡتُوۡنَ الۡفَاحِشَةَ مَا سَبَقَکُمۡ بِهَا مِنۡ اَحَدٍ مِّنَ الۡعٰلَمِیۡنَ

WALOOTAN IZ QAALA LIQAWMIHEE ATA'TOONA AL-FAAHISHATA MAA SABAQAKUM BIHAA MIN AHADIN MINA AL-'AALAMEEN

And (We sent) Lut when he said to his people: What! do you commit an indecency which anyone in the world has not done before you?

اور لوطؑ کو یاد کرو کہ جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ تم بدکاری کرتے ہو اس کی تو تم سے پہلے عالمین میں کوئی مثال نہیں ہے۔

اِنَّکُمۡ لَتَاۡتُوۡنَ الرِّجَالَ شَهۡوَةً مِّنۡ دُوۡنِ النِّسَآءِ بَلۡ اَنۡتُمۡ قَوۡمٌ مُّسۡرِفُوۡنَ

INNAKUM LATA'TOONA AR-RIJAALA SHAHWATAN MIN DOONI AN-NISAA'I BAL ANTUM QAWMUN MUSRIFOON

Most surely you come to males in lust besides females; nay you are an extravagant people.

تم ازراہِ شہوت عورتوں کے بجائے مردوں سے تعلقات پیدا کرتے ہو اور تم یقیناً اسراف اور زیادتی کرنے والے ہو۔

Free to read, copy and share

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ

WAMAA KAANA JAWAABA QAWMIHEE ILLAA AN QAALOO AKHRIJOOHUM MIN QARYATIKUM INNAHUM UNAASUN YATATAHHAROON

And the answer of his people was no other than that they said: Turn them out of your town, surely they are a people who seek to purify (themselves).

اور ان کی قوم کے پاس کوئی جواب نہ تھا سوائے اس کے کہ انہوں نے لوگوں کو ابھارا کہ انہیں اپنے قریہ سے نکال باہر کرو کہ یہ بہت پاک باز بنتے ہیں۔

فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ

FA-ANJAYNAAHU WA-AHLAHOO ILLAA IMRA'ATAHOO KAANAT MINA AL-GHAABIREEN

So We delivered him and his followers, except his wife; she was of those who remained behind.

تو ہم نے انہیں اور ان کے تمام اہل کو نجات دے دی ان کی زوجہ کے علاوہ کہ وہ پیچھے رہ جانے والوں میں سے تھی۔

وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ

WA-AMTARNAA 'ALAYHIM MATARAN FANZUR KAYFA KAANA 'AAQIBATU AL-MUJRIMEEN

And We rained upon them a rain; consider then what was the end of the guilty.

ہم نے ان کے اوپر خاص قسم کے (پتھروں) کی بارش کی تو اب دیکھو کہ مجرمین کا انجام کیسا ہوتا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَاِلٰى مَدۡيَنَ اَخَاهُمۡ شُعَيۡبًا قَالَ يٰقَوۡمِ اعۡبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمۡ مِّنۡ اِلٰهٍ غَيۡرُهٗ قَدۡ جَآءَتۡكُمۡ بَيِّنَةٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ فَاَوۡفُوا الۡكَيۡلَ وَالۡمِيۡزَانَ وَلَا تَبۡخَسُوا النَّاسَ اَشۡيَآءَهُمۡ وَلَا تُفۡسِدُوۡا فِى الۡاَرۡضِ بَعۡدَ اِصۡلَاحِهَا ذٰلِكُمۡ خَيۡرٌ لَّكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ

WA-ILAA MADYANA AKHAAHUM SHU'AYBAN QAALA YAA QAWMI U'BUDOO ALLAAHA MAA LAKUM MIN ILAAHIN GHAYRUHOO QAD JAA'ATKUM BAYYINATUN MIN RABBIKUM FA-AWFOO AL-KAYLA WAL-MEEZAANA WALAA TABKHASOO AN-NAASA ASHYAA'AHUM WALAA TUFSIDOO FEE AL-ARDI BA'DA ISLAAHIHAA ZAALIKUM KHAYRUN LAKUM IN KUNTUM MU'MINEEN

And to Madyan (We sent) their brother Shu’aib. He said: O my people! serve Allah, you have no god other than Him; clear proof indeed has come to you from your Lord, therefore give full measure and weight and do not diminish to men their things, and do not make mischief in the land after its reform; this is better for you if you are believers:

اور ہم نے قوم مدین کی طرف ان کے بھائی شعیبؑ کو بھیجا تو انہوں نے کہا کہ اللہ کی عبادت کرو کہ اس کے علاوہ کوئی خدا نہیں ہے۔ تمہارے پاس پروردگار کی طرف سے دلیل آچکی ہے اب ناپ تول کو پورا پورا رکھو اور لوگوں کو چیزیں کم نہ دو اور اصلاح کے بعد زمین میں فساد برپا نہ کرو۔ یہی تمہارے حق میں بہتر ہے اگر تم ایمان لانے والے ہو۔

وَلَا تَقۡعُدُوۡا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوۡعِدُوۡنَ وَتَصُدُّوۡنَ عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ مَنۡ اٰمَنَ بِهٖ وَتَبۡغُوۡنَهَا عِوَجًا وَّاذۡكُرُوۡۤا اِذۡ كُنۡتُمۡ قَلِيۡلًا فَكَثَّرَكُمۡ وَانۡظُرُوۡا كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ الۡمُفۡسِدِيۡنَ

WALAA TAQ'UDOO BIKULLI SIRAATIN TOO'IDOONA WATASUDDOONA 'AN SABEELI ALLAAHI MAN AAMANA BIHEE WATABGHOONAHAA 'IWAJAN WAZKUROO IZ KUNTUM QALEELAN FAKATHTHARAKUM WANZUROO KAYFA KAANA 'AAQIBATU AL-MUFSIDEEN

And do not lie in wait in every path, threatening and turning away from Allah’s way him who believes in Him and seeking to make it crooked; and remember when you were few, then He multiplied you, and consider what was the end of the mischief-makers.

اور خبردار ہر راستہ پر بیٹھ کر ایمان والوں کو ڈرانے دھمکانے اور راہِ خدا سے روکنے کا کام چھوڑ دو کہ تم اس میں بھی کجی تلاش کر رہے ہو اور یہ یاد کرو کہ تم بہت کم تھے خدا نے کثرت عطا کی اور یہ دیکھو کہ فساد کرنے والوں کا انجام کیا ہوتا ہے۔

Free to read, copy and share

وَاِنۡ كَانَ طَآئِفَةٌ مِّنۡكُمۡ اٰمَنُوۡا بِالَّذِیۡۤ اُرۡسِلۡتُ بِهٖ وَطَآئِفَةٌ لَّمۡ یُؤۡمِنُوۡا فَاصۡبِرُوۡا حَتّٰی یَحۡكُمَ اللّٰهُ بَیۡنَنَا وَهُوَ خَیۡرُ الۡحٰكِمِیۡنَ

WA-IN KAANA TAA'IFATUN MINKUM AAMANOO BILLAZEE URSILTU BIHEE WATAA'IFATUN LAM YU'MINOO FASBIROO HATTAA YAHKUMA ALLAAHU BAYNANAA WAHUWA KHAYRU AL-HAAKIMEEN

And if there is a party of you who believe in that with which I am sent, and another party who do not believe, then wait patiently until Allah judges between us; and He is the best of the Judges.

اور اگر تم میں سے ایک جماعت میرے لائے ہوئے پیغام پر ایمان لے آئی اور ایک ایمان نہیں لائی تو ٹھہرو یہاں تک کہ خدا ہمارے درمیان اپنا فیصلہ صادر کردے کہ وہ بہترین فیصلہ کرنے والا ہے۔

صَدَقَ اللّٰهُ الۡعَلِیُّ الۡعَظِیۡمُ۔

SADAQA ALLAAHU AL-'ALIYYU AL-'AZEEM.

Almighty God the most high speaks the truth.

اللہ بزرگ و برتر نے سچ فرمایا ہے۔

> Juz (Sipara)-9 (https://fzic.org/library/quran/juz-sipara-9-1012)

(https://fzic.org/library/quran/juz-sipara-9-1012) ۹-(سپارہ) جزء

Printed from https://fzic.org/library/quran/juz-sipara-8-1011 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.